



---

# OWNER'S MANUAL

# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

# MANUAL DEL PROPIETARIO

Tempur-Pedic Customer Service U.S.: 1-800-821-6621 | Canada: 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810  
Service à la clientèle Tempur-Pedic É.-U. : 1-800-821-6621 | Canada : 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810  
Servicio al Cliente Tempur-Pedic É.-U. : 1-800-821-6621 | Canada : 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

# table of contents

Safety Precautions and Usage Statements .....	1-2
Parts List .....	3
Base Overview .....	4
Quick Reference Guide .....	5
Installation Guide .....	6-7
Remote Control .....	8-9
Remote Control Pairing.....	10
Emergency Battery Backup Box .....	11
Connecting Strap .....	12
Syncing Two Bases.....	13
Headboard Brackets (not included).....	14
Troubleshooting .....	15
Warranty .....	16-17

# table des matières

Consignes de sécurité et directives d'utilisation .....	18-20
Liste des pièces .....	21
Aperçu de la base .....	22
Guide de référence rapide .....	23
Guide d'installation .....	24-25
Télécommande .....	26-27
Couplage des télécommandes .....	28
Boîtier des piles de secours .....	29
Attachments de raccordement .....	30
Synchronisation de deux bases .....	31
Guide d'installation des fixations de la tête de lit (non incluses) .....	32
Dépannage .....	33
Garantie .....	34-35

# tabla de contenidos

Precauciones de Seguridad .....	36-37
Lista de las Partes .....	38
Diagrama de la Base .....	39
Guía de Conexiones .....	40
Guía de Instalación de la base .....	41-42
Control Remoto .....	43-44
Configuración de Control Remoto .....	45
Caja de Emergencia .....	46
Correas de Conexión .....	47
Sincronización de Dos Bases .....	48
Guía de Instalación de Soportes de la Cabecera (opcional /no incluida) .....	49
Solución de Problemas .....	50
Garantía .....	51-52

# safety precautions and usage statements

## Attention: Important Safety Disclaimers

Read all instructions before using your TEMPUR-PEDIC ERGO™ adjustable base.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

#### To reduce the risk of shock, burns, fire or injury:

Always unplug the base from the electrical outlet before servicing any part of the base. To reduce risk of electric shock, unplug the base before cleaning. To safely disconnect, ensure the base is in a flat position with all motors off, and unplug from power source.

Keep the power cord away from heated surfaces. Never operate the base when the air openings are blocked. Keep air openings free of lint, hair and the like. Do not drop or insert any object into any opening.

Discontinue use of the bed base and contact a qualified service center if: it has a damaged cord or plug, is not working properly, or has been dropped into water.

Only use this bed base for its intended use as described in this manual. Do not use accessories/attachments that are not recommended by the manufacturer.

Close supervision is required when the bed base is used by or near children, convalescents or disabled persons.

#### Outlet Safety:

**For optimal safety and operation, plug bed base into a surge protector (not included).**

The bed base should only be plugged directly into a wall outlet or surge protector (recommended). Improper connection of the equipment can result in the risk of electrical shock, electrical fire or faulty operation of this bed base. If the plug does not fit your outlet, contact a qualified electrician to install a suitable outlet. Unauthorized modification or failure to use a wall outlet or surge protector could void the electrical portion of your warranty.

#### Warranty Warning:

Do not open or tamper with control box, motors, or remote (with the exception of battery compartments). The warranty will be void if the internal workings of these components are tampered with. For complete warranty information refer to the warranty information section on pages 16-17.

#### In-Home Use and Hospital Disclaimer:

The TEMPUR-PEDIC ERGO™ adjustable bases are designed solely for in-home use. This base was not designed as a hospital bed and is not designed to meet hospital standards. Do not use this base with TENT TYPE oxygen therapy equipment or near explosive gases.

#### Pets and Small Children:

Children and pets can be crushed or killed if they become entrapped in moving parts of the bed. Before you reposition the base, check to be sure children and small pets are not near or under the base. *Do not teach children to operate the remote.*

Immediately dispose of all packaging materials as they may pose a smothering risk to small children and pets.

#### Safety Features:

**Manual operation** - If something gets caught in the platform when flattened, you can manually raise the platform up by lifting at both the head and foot to relieve pressure and allow for release.

**Child-lockout** - This remote control is programmed with a child-lock safety feature. Information on activation and deactivation of this feature can be found on the Remote Control page(s) and on the back of your remote control.

**Emergency stop** - Stop the motion of the platform by pressing any button on the remote control or by pushing the button on the Battery Backup Box located underneath the base.

**Power outage** - Use the "Emergency Battery Backup Box" as a temporary power source to get the base to a desired position. Instructions on how to operate the Battery Backup Box are on the Emergency Battery Backup page(s).

#### Power Ratings:

INPUT: AC 100-240V 50/60 HZ 2.0A

OUTPUT: DC 29V 2.0A

WATTS: 58W

# safety precautions and usage statements

## **Product Ratings:**

The lift motors are not designed to operate continuously for more than two [2] minutes in an eighteen [18] minute time period or approximately 10% duty cycle. Attempting to circumvent or exceed this rating will shorten the life expectancy of the product and may void the warranty.

The massage motors are not designed to operate continuously for more than 30 minutes at a time. Please allow the massaging system to rest for 30 minutes after automatic massage shut off before restarting.

## **Weight Limits:**

The recommended weight limits on the TEMPUR-PEDIC ERGO™ are:  
Twin Long / Full / Queen / King / Split CA King / CA King: 700 pounds.

Maximum weight the bed can support per person is 275 pounds with the weight evenly distributed across the head and foot sections. This product is not designed to support or lift this amount of weight in the head or foot sections alone. NOTE: Exceeding the recommended weight restrictions could damage your TEMPUR-PEDIC ERGO™ and void your warranty. For best performance, you should enter and exit the TEMPUR-PEDIC ERGO™ while it is in the flat or fully lowered position.

TEMPUR-PEDIC ERGO™ fits easily inside bed frames, furniture beds and

**Exceeding this weight restriction could damage the bed  
and/or cause injury and will void the warranty.**

platform beds that are certified to hold a minimum of 900 pounds. If using this adjustable base without the legs and placing directly on a bed frame or platform bed, cross-bed supports (slats) are strongly recommended to ensure TEMPUR-PEDIC ERGO™ maintains stability during operation.

## **Acoustics:**

In normal base operation the wheels, which allow the bed to maintain its distance from the wall, will make contact with the steel platform supports of the base creating a contact noise. When entering, exiting or shifting weight on the base, this contact noise may be audible as the wheels make contact. This is normal.

## **Fabric Care:**

To prolong the life of your fabric, protect from direct sunlight whenever possible. For spot cleaning, wipe area with a light damp sponge or vacuum with a soft brush attachment to remove particles. Keep at a minimum of 30cm (12 inches) away from direct heat sources.

For deeper cleaning, blot liquid spills with a clean dry cloth. Wipe with a clean cloth dampened with warm water. Do not wet excessively. A soft bristle brush may be used to remove ingrained soil. Avoid scratching by gentle brushing. Wipe with a clean cloth dampened with warm water to remove residues after brushing. Dry in shade away from direct heat.

If persistent marks remain visible after cleaning, seek professional advice.

## **FCC Compliance:**

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

# parts list

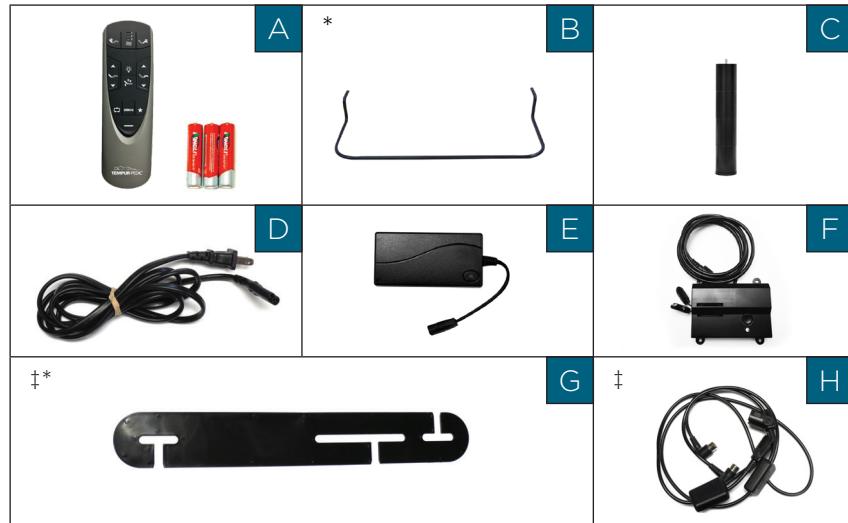
Before discarding the packing materials, ensure all the parts are accounted for.

**All electronics and components that need to be installed are located in boxes under the base or attached to the frame.**

- A) Wireless Remote Control (1) AAA Batteries (3)
- B) Mattress Retainer Bar (1)\*
- C) Legs (6)
- D) Power Cord (1)
- E) Power Supply (1)
- F) Battery Backup Box (1) (9-Volt batteries not included)
- G) Connecting Strap ‡\*
- H) Sync Cord ‡

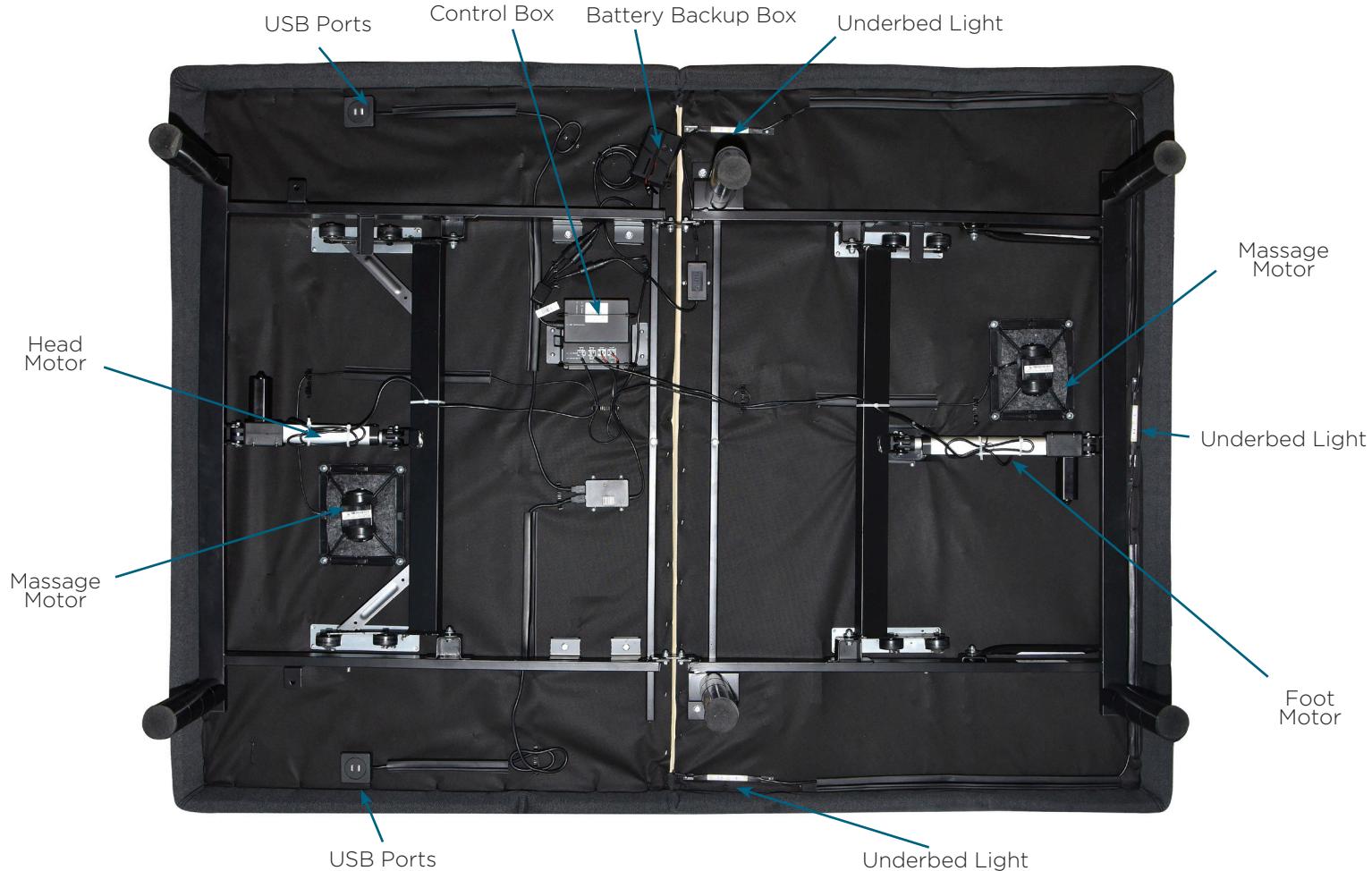
## Miscellaneous Parts (not included):

- Surge Protector (1)
  - 9 Volt Batteries (2)
- \* These items are attached to the base for shipping purposes.  
Carefully remove from base and set aside.
- ‡ Only included in Twin Long, and California King Split bases.



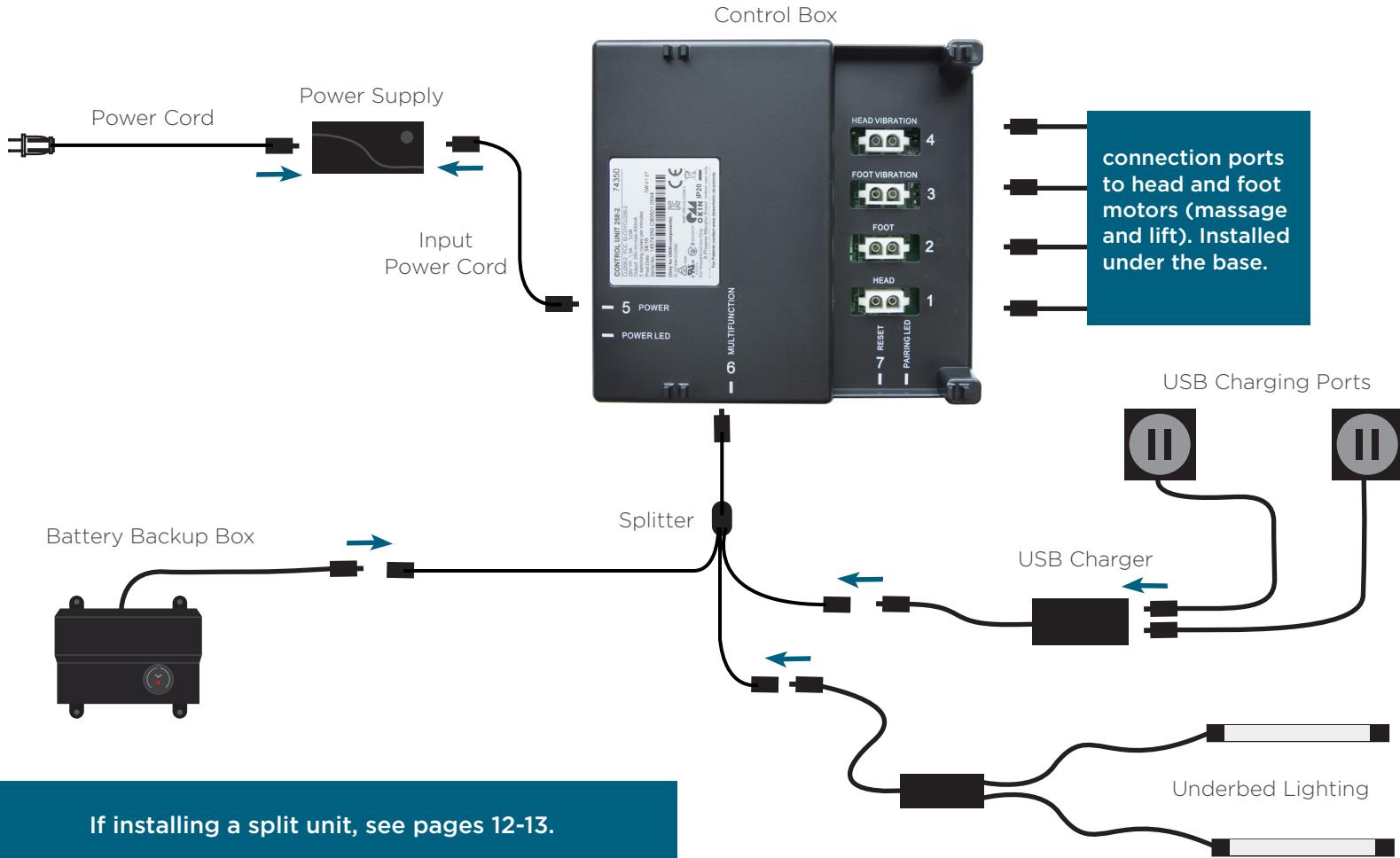
**IMPORTANT!** For your safety, read the owner's manual carefully and completely before operating this product. Electric shock may occur if electrical components are not installed or operated according to these guidelines.

# base overview



# quick reference guide

Not to scale. For illustration purposes only. Read all instructions before beginning installation.



# installation guide

Always use two people when setting up the base.

## STEP 1

Place the bed base box in a desired location with the bottom of the box facing up.

Remove the binding straps and packing materials, making sure not to puncture the box with any sharp objects.

## STEP 2

Remove the bed base from the box.  
Unfold the bed making sure to keep the bottom of the bed facing upwards.



## STEP 3

**To install headboard brackets (sold separately), see instructions on page 14.**

Legs are shipped fully assembled. Alternative heights in 3" increments can be achieved by removing leg segments.

To install the legs, thread the leg into frame, and tighten by hand. **Do not over tighten.**



## STEP 4

**If installing a split unit, see page 13.**

Locate the battery backup box and install (2) 9-Volt batteries (not included).

(For operating instructions see page 11).



## STEP 5

Uncoil input power cord (connected to control box's power port) and plug into power supply.



## STEP 6

Uncoil the power cord and connect to the power supply. Place power supply on the ground and extend from the base. Ensure that the power supply and all attached cords are directed toward the desired surge protector.



# installation guide

## STEP 7

Carefully flip the base over on to its legs. Important: Two people are required to move the bed base. Do not drag across the floor. Do not rest frame on its side, excessive pressure may damage the legs.

## STEP 8

Plug the power cord into a power source. **A surge protector is recommended.**

## STEP 9

Ensure batteries are correctly installed in the back of the remote.

Quickly test functions to verify proper setup before placing mattress on base. Return the base to a flat position before placing the mattress on top.

## STEP 10

To install the mattress retainer bar, insert each end of the bar into the holes at the foot of the platform.



**Setup is now complete! Test all functions on remote.**



# remote control

Remote Control arrives paired to the adjustable base.  
Three (3) AAA batteries are required to operate the remote.



## MASSAGE



### Head Zone Massage Control

Activates simple steady-state massage and toggles through 2 intensity levels. Low, high and off.



### Foot Zone Massage Control

Activates simple steady-state massage and toggles through 2 intensity levels. Low, high and off.



### Massage Wave Mode Control

Turns on and activates programmed massage mode. Toggles wave modes 1, 2 ,3 and off. Intensity default is low.

There are 3 possible wave massage modes and 2 intensity levels to choose from. Press the Wave Massage Mode Selector to choose the desired mode (1,2,or 3), then use the Head Massage and/or the Foot Massage buttons to cycle through the available intensity levels. Once the massage mode is chosen, it will run for 30 minutes unless it is cancelled by pressing the Wave Massage Mode Selector button repeatedly until massage stops.

If one of the wave massage modes is not needed, pressing Head and/or Foot Massage buttons will initiate massage for those sections and cycle through 2 different intensity levels as well as "OFF".

# remote control

Remote Control arrives paired to the adjustable base.  
Three (3) AAA batteries are required to operate the remote.

## ADJUST



### Head Position Adjustments

Use to raise and lower the head section of your adjustable base.



### Foot Position Adjustments

Use to raise and lower the foot section of your adjustable base.

\* Not user programmable.

‡ Can be reprogrammed to user desired position.

The **ZERO G**, TV in Bed, Anti-Snore, and Favorite 1 in bed presets can be re-programmed to any position chosen by the user. Simply adjust the bed to the desired position, then hold any of the 4 buttons down until the remote backlight flashes twice. The button is now re-programmed.

To restore the buttons to their original positions, depress the One-touch Flat and Zero-G buttons simultaneously for 5 seconds. The remote backlight will flash twice to indicate the original positions have been restored.

## PRESET



### Zero G ‡

Adjusts your legs to relieve pressure off the lower back.



### Flat \*

One-Touch Flat lowers head and foot to flat position and turns off massage (if running).



### TV in Bed Preset Position ‡

Brings head and foot into position for viewing TV.



### Anti-Snore Preset Position ‡

Raises the head of the bed slightly to help open airways.



### Favorite 1 Preset Position ‡

Reprogrammable Preset Position.



### Underbed LED lighting \*

Turn on/off underbed LED lighting.

# remote control pairing

## Remote Pairing

The original remote that comes in the box is already paired to the adjustable base. No further action is required. In the event that the remote is not paired with the base, follow the steps below.

### STEP 1

Locate the battery backup box and press the button TWICE. A light on the battery back up box will illuminate.

Battery  
backup box  
button



### STEP 2

Remove the back cover of the remote, press and hold down the PAIR button. The PAIR button will illuminate blue and start flashing. When the PAIR button stops flashing, the illuminated light on the battery backup box will go out. Release the PAIR button. The remote is now paired to the adjustable base.



### STEP 3

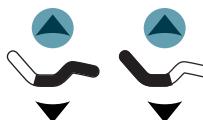
Test all remote functions. If the remote buttons do not impact the adjustable base movements, please repeat the process again or call Tempur-Pedic customer service: U.S. 1-800-821-6621 | Canada : 1-800-887-4321  
México: 01-722-273-1810

### \*ALTERNATE REMOTE PAIRING PROCESS

Locate the control box (see parts list on page 4) and press the button twice. A green LED light will illuminate on the control box. On the back of the remote, press and hold the PAIR button. The PAIR button will illuminate blue and start flashing. When the PAIR button stops flashing, the green LED light on the control box will go out. Release the PAIR button. The remote is now paired to the adjustable base.

## Child Lock Feature

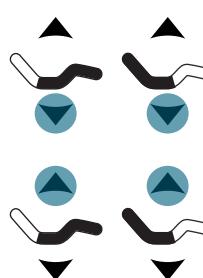
### Activate Child Lock



Press and hold the HEAD UP and FOOT UP buttons together for 3 seconds until the remote backlight flashes twice.

The remote is now in Child Lock. Pressing any buttons while in Child Lock will yield no movement to your adjustable base.

### Deactivate Child Lock



Press and hold the HEAD DOWN and FOOT DOWN buttons together for three (3) seconds, then hold HEAD UP and FOOT UP for three (3) seconds until the remote backlight flashes twice.

The remote is no longer in Child Lock. The remote and adjustable base will work normally.

# emergency battery backup box

Two (2) 9 Volt batteries are required to operate the battery backup box feature and are NOT included.

## OVERVIEW

For emergency use only, in case of a power outage.

In the event that the base is stuck in an articulated position during a power outage, the battery backup box will return the base to a flat position. Batteries are not to be used for normal operation of the base.



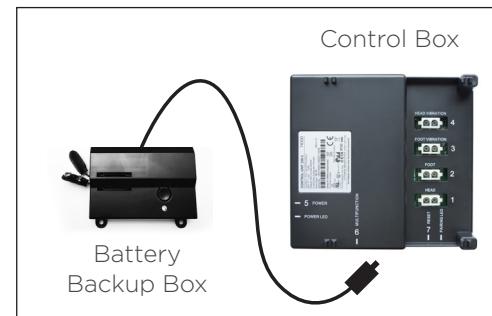
## STEP 1

Install the 9 Volt batteries into the provided battery backup box.

*Do not mix brand name batteries.*

## STEP 2

Press the button on the battery backup box to lower the base to flat position.



# connecting strap (optional)

Connecting straps are secured to the base frame upon delivery.

## OVERVIEW

If a split setup is being installed, plastic connecting straps are provided (one per base) to secure the bases together. Use both straps to secure the head and foot portions together.



## STEP 1

With the bases in their desired location, slightly loosen both legs to allow the strap to fit on the leg bolt, between the leg washer and frame.



## STEP 2

Slide side (a) of the connecting strap onto leg bolt. Swing the strap and connect side (b) to the leg bolt. Secure the strap by shifting to the left.



## STEP 3

Re-tighten legs. **Do not over tighten.** Use the remaining strap on other end of the base.

# syncing two bases (optional)

A Sync Cord is included with Twing Long and Split Cal King size bases.

The Sync Cord connects the two control boxes to a single remote for the synchronization of two bases.

## STEP 1

Unplug the base(s) from power source.

## STEP 2

Disconnect the battery backup box cable from each control box or splitter cable (make note where the cable was plugged in).

## STEP 3

Connect the male end of each sync cord to control box or splitter cable. Insert it into the same port that you disconnected the battery backup box from in Step 2.

## STEP 4

Connect each battery backup box male connection to the sync cord female connection (Refer to illustration at right).

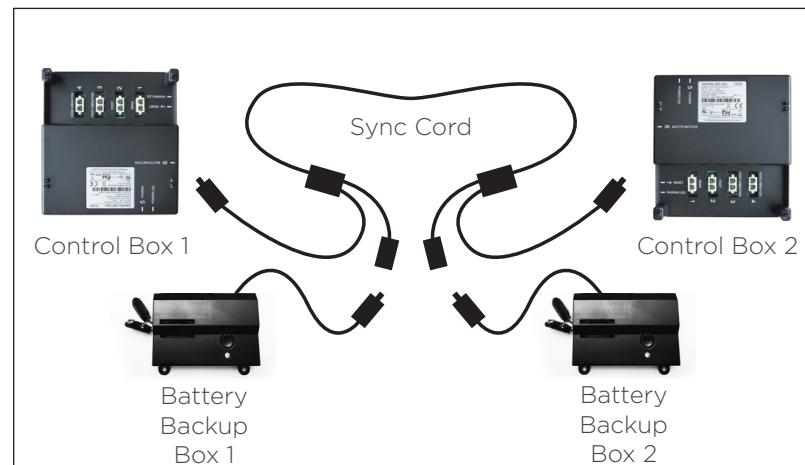
## STEP 5

Plug bases back into the power source.

## STEP 6

Check to ensure all cords are securely attached. Both remotes will now operate both bases simultaneously.

**The system is now linked. Pressed buttons on either remote will control the two bases simultaneously.**



## PERFORMANCE NOTES

If bases become mismatched, return both bases to the flat position to re-sync the bases.

# headboard bracket installation guide (optional)

Headboard Brackets are an optional accessory and are not included.

A hex key is included with the accessory kit to complete installation.

## STEP 1

- a.) Align the hole in the bracket to the brass sleeve into which the leg threads. Hold the bracket in place and screw the leg into the base until it is snug. **DO NOT OVERTIGHTEN.** Too much force may cause the leg to spin freely.
- b.) Align the tab with the hole in the frame (located towards the foot of the base) and use a short bolt, washer and wingnut to secure the bracket. Make sure the bolt is tight.



## STEP 2

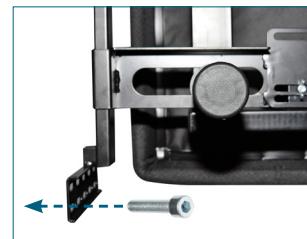
- a.) Measure the distance between the mounting holes on the headboard and install the T-Bracket to accommodate the headboard.

- b.) To install the T-Bracket, slide the T-Bracket through the end of the headboard bracket. Align the flat side of the T-Bracket plate to the mounting holes on the headboard.
- c.) Secure T-Bracket in place by inserting two short screws through top of bracket. Use hex key to tighten screws.



## STEP 3

Connect your headboard to the attachment plate using the remaining long screws or hardware that came with your headboard. The heads of the bolts will face outward. Use hex key to tighten bolts.



# troubleshooting

If one or more functions on the bed base have stopped operating:

## ADJUSTABLE BASE

- Check under the bed base to verify that the wired connections are secure and that there are no cords or bedding obstructing the movement of the base.
- Check to ensure the LED light is illuminated on the control box. If there is no light, verify that the input and power cords are properly connected.
- Unplug the base for 60 seconds to reset the electronic components.
- Plug bed base into a different electrical outlet, or test current outlet with another working appliance (a grounded, electrical surge protector is recommended).

## REMOTE

- Ensure that your remote batteries are properly installed or do not need replacing.
- Ensure Child Lock feature is not enabled. See page 10 for more information.
- Ensure that the remote control is paired to the bed base.

If your issue is not resolved by following the instructions above, please locate the serial number on the warranty card or back of the remote control and call the customer service team for your region.

For Tempur-Pedic customer service call:

U.S. 1-800-821-6621 | Canada: 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

# warranty information

## Limited Warranty for TEMPUR-PEDIC ERGO™

TEMPUR-PEDIC® NORTH AMERICA, LCC (TEMPUR-PEDIC®) WARRANTS THAT IT WILL, AT TEMPUR-PEDIC'S OPTION, REPLACE OR REPAIR PURCHASER'S TEMPUR-PEDIC ERGO™ MODEL IF IT IS DEFECTIVE DUE TO FAULTY WORKMANSHIP OR MATERIALS, SUBJECT TO THE LIMITATIONS DESCRIBED IN THIS WARRANTY.

TEMPUR-PEDIC® UNDERTAKES NO RESPONSIBILITY FOR THE QUALITY OF THE GOODS EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED IN THIS WARRANTY. THERE ARE NO WARRANTIES THAT EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE THEREOF.

THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO TEMPUR-PEDIC ERGO™ MODEL. THIS MODEL MAY BE IDENTIFIED BY REFERENCE TO THE SERIAL NUMBER ON THE PRODUCT.

### **YEARS 1 THROUGH 3: FULL COVERAGE OF PARTS AND LABOR**

TEMPUR-PEDIC ERGO™ is warranted against defects in the workmanship or materials for a period of three (3) years from the warranty commencement date. During these first three years of the warranty, the entire product is so covered, including factory supplied electronics, electrical components, drive motors and power supply components. Upon notice during the first through third year from the warranty commencement date, Tempur-Pedic® will send replacement parts to the purchaser, at no cost, in order to replace any such defective part. In addition, Tempur-Pedic® will pay all authorized labor and transportation costs associated with the repair or replacement of any parts which Tempur-Pedic® determines to be defective. This three (3) year warranty shall not apply if the purchaser does not return any and all defective parts to Tempur-Pedic® within 15 days of purchaser's receipt of such replacement parts furnished. Return of the frame, however, should it need to be replaced, is not required.

In no instance will this warranty cover any damage attributable to misuse or to normal wear and tear or to excessive weight placed upon the product. Nor will this warranty cover any purchaser other than the original purchaser nor will it cover product purchased from an unauthorized third party. If you are not the original purchaser of this product, you take "as is" and "with all faults." If you did not purchase this TEMPUR-PEDIC ERGO™ we will require proof of purchase from you demonstrating that you are the original purchaser and are eligible to make a valid claim under this Warranty.

### **YEARS 4 THOUGH 5: FULL COVERAGE OF PARTS ONLY**

Upon notice during the years four (4) and five (5) from the warranty commencement date, Tempur-Pedic® will offer replacement parts for any defective parts to the purchaser. Factory supplied electronics, electrical components, drive motors and power supply components are included. This two (2) year Warranty

shall not apply if purchaser does not return any and all defective parts to Tempur-Pedic® within 15 days of purchaser's receipt of replacement part. Purchaser shall bear all service, transportation, labor and shipping costs related to the delivery and/or replacement of the defective part.

### **FRAME ONLY - YEARS 1 THROUGH 25 WARRANTY**

Notwithstanding the above, Tempur-Pedic® extends a 25 Year Warranty on the frame itself used in this product. Specifically, Tempur-Pedic® warrants that for a full 25 years, any defect in the workmanship or the materials used in the frame itself shall be covered. In the event of a frame defect, full product replacement will be offered. For purposes of this 25 Year Warranty, the frame consists of the metal structure of the base and specifically excludes its cover, its side rails, decking and legs, actuator lift motors, control box, remote controls, power supply, and any power supply cords.

### **ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS**

In no instance will this warranty cover any damage attributable to misuse or to normal wear and tear or to excessive weight placed upon the product. Nor will this warranty cover any purchaser other than the original purchaser nor will it cover product purchased from an unauthorized third party. If you are not the original purchaser of this product, you take "as is" and "with all faults." If you did not purchase this TEMPUR-PEDIC ERGO™ directly from Tempur-Pedic® we will require proof of purchase from you demonstrating that you are the original purchaser and eligible to make a valid claim under this Warranty.

This Warranty does not include coverage for damage caused by the purchasers or by other users if the product has been used in a manner inconsistent with the operation and maintenance procedures outlined in the Complete Reference Guide, this Warranty, or any other applicable document published or approved by Tempur-Pedic®. Nor does it include coverage if the product has been repaired or modified by the purchaser or by an unauthorized third party or if the product has been damaged in transit. This Warranty does not apply to damage to mattresses, fabric, cables, electrical cords or items supplied by Resellers, as defined below. Contact the Reseller or other appropriate party for warranty information on these items. Nor does this Warranty apply to any unnecessary service calls, including costs for in home service calls solely for the purpose of educating the consumer about the unit or finding an unsatisfactory power connection. In addition, if the recommended weight restrictions are not followed (Twin Long, Full, Queen, King, CA King, and Split CA King bases - up to 700 lbs. each) this Warranty is void.

Replacement parts may be new or reconditioned at Tempur-Pedic®'s discretion.

Except for the 25 Year Warranty provided for the frame of this product, there is no warranty at all after five years, dating from commencement of this Limited

# warranty information

Warranty.

## **ADDITIONAL LIMITATIONS ON WARRANTY COVERAGE**

In the event a warranty claim is filed and a warranty replacement is deemed necessary, purchaser will be required to surrender the original product, including any components, to Tempur-Pedic® at the time of the replacement. Return of the frame, however, should it need to be replaced, is not required.

Repairs to or replacement of the TEMPUR-PEDIC ERGO™ model or its components under the terms of this Limited Warranty will apply to the original warranty period and will not serve to extend such period. This Warranty begins on the "warranty commencement date" which is the date of purchase for new unused products.

If you did not purchase this TEMPUR-PEDIC ERGO™ model directly from Tempur-Pedic®, proof of purchase will be required to demonstrate that you are the original purchaser and eligible to make a valid claim under this Warranty.

If original proof of purchase is not provided by the purchaser, Tempur-Pedic® reserves the right to determine if the unit is covered, or is not covered, by this Warranty and may use the manufacturing date as the warranty commencement date.

The decision to repair or to replace defective parts under this Limited Warranty shall be made by Tempur-Pedic® at its option and at its sole discretion. Except for the Warranty provided for the frame of this product, there is no warranty at all after five years, dating from commencement of this Limited Warranty.

TEMPUR-PEDIC® SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS WARRANTY SHALL BE REPLACEMENT OR CREDIT TOWARDS REPLACEMENT AS SET FORTH HEREIN. THERE ARE NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OTHER THAN THE WARRANTY DESCRIBED ON THE FACE OF THIS LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to every purchaser. This Warranty gives the purchaser specific legal rights, and the purchaser may also have other legal rights, which may vary from state to state.

If you the purchaser experience any problem with your TEMPUR-PEDIC ERGO™ during the warranty period, please consult the troubleshooting section of your Reference Guide. If the problem persists, please contact Tempur-Pedic®'s Customer Service Department by calling toll-free 1-800-821-6621 or by sending an email to [customer.service@tempurpedic.com](mailto:customer.service@tempurpedic.com).

PLEASE RETAIN THIS WARRANTY PAPERWORK AND ORIGINAL SALES RECEIPT

FOR EASY FUTURE REFERENCE AND DOCUMENTATION.

This Warranty is valid in all 50 states, Puerto Rico, Mexico and Canada.

**IF YOU HAVE ANY ISSUES WITH YOUR  
ADJUSTABLE BASE WITHIN THE WARRANTY  
PERIOD, PLEASE REFER BACK TO THE  
INSTRUCTIONS IN THIS USER MANUAL. IF YOUR  
ISSUES PERSIST, PLEASE CALL TEMPUR-PEDIC  
CUSTOMER SERVICE:**

Please have your receipt ready and available.

**TEMPUR-PEDIC CUSTOMER SERVICE TOLL FREE NUMBER:  
U.S. 1-800-821-6621 | CANADA : 1-800-887-4321  
MÉXICO: 01-722-273-1810**

THANK YOU AND ENJOY YOUR TEMPUR-PEDIC ERGO™  
ADJUSTABLE BASE.

Serial Number: \_\_\_\_\_

(Place your serial number here for ready reference.)

# consignes de sécurité et directives d'utilisation

## Attention : Avertissements importants relatifs à la sécurité

Veuillez lire toutes ces consignes avant d'utiliser votre base réglable TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup>

CONSERVEZ CES CONSIGNES.

### Pour réduire les risques de chocs électriques, brûlures, incendies ou blessures :

Vous devez toujours débrancher la base réglable de la prise électrique avant tout nettoyage ou entretien de quelque partie que ce soit de la base. Afin de réduire les risques de chocs électriques. Pour effectuer le débranchement de façon sécuritaire, assurez-vous que la base est en position à plat ou horizontale et que tous les moteurs sont en position d'arrêt, puis retirez la fiche d'alimentation de la prise électrique.

Éloignez le cordon d'alimentation de toutes sources de chaleur. N'opérez jamais la base lorsque les ouvertures d'aération sont obstruées. Voyez à ce que les ouvertures d'aération soient exemptes de peluches, cheveux ou toutes autres particules. Évitez d'insérer ou d'échapper quelque objet que ce soit dans les ouvertures d'aération. Cessez l'utilisation de la base de lit et contactez un centre de service qualifié si : la fiche ou le cordon est endommagé, la base ne fonctionne pas correctement, ou elle a été immergée, endommagée ou abîmée.

Cette base réglable doit être utilisée uniquement aux fins pour lesquelles elle a été conçue, tel que stipulé dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires/pièces non recommandés par le fabricant.

Une étroite supervision est requise lorsque la base réglable est utilisée par ou près d'enfants, de convalescents ou de personnes handicapées.

### Sécurité électrique :

**Pour une sécurité optimale, votre base réglable doit être branchée à un protecteur de surtension (non fourni avec la base réglable).**

La base réglable doit être branchée directement dans une prise de courant murale ou à un protecteur de surtension (recommandé). La connexion inappropriée de l'équipement

peut entraîner des risques de chocs électriques, d'incendies électriques ou de dysfonctionnement de la base réglable. Si la fiche électrique ne convient pas à votre prise de courant, veuillez contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Toute modification non autorisée ou le fait de ne pas utiliser de prise de courant murale ou de protecteur de surtension peuvent invalider la portion électrique de votre garantie.

### Avertissement concernant la garantie :

N'ouvrez pas ni n'altérez le boîtier de contrôle, les moteurs, ou les télécommandes (sauf le compartiment à piles). Votre garantie sera invalidée si le fonctionnement interne des composants est altéré. Pour des renseignements complets sur la garantie, veuillez vous référer à la section des renseignements sur la garantie, pages 34-35.

### Utilisation à domicile et avis de non-responsabilité en milieu hospitalier :

La base réglable TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> a été conçue pour usage à domicile uniquement. Cette base n'a pas été conçue pour être utilisée en milieu hospitalier et n'est pas conforme aux normes applicables en milieu hospitalier. N'utilisez pas cette base réglable avec un matériel d'oxygénothérapie de TYPE TENTE À OXYGÈNE, ou à proximité de gaz explosifs.

### Animaux domestiques et jeunes enfants :

Les enfants et les animaux domestiques peuvent être écrasés ou tués s'ils sont piégés dans les parties mobiles du lit. Avant de repositionner la base, assurez-vous que les enfants et les petits animaux ne sont pas à proximité ou sous la base. N'apprenez pas aux enfants à utiliser la télécommande.

Jetez immédiatement tous les matériaux d'emballage car ils peuvent présenter un risque d'étouffement pour les petits enfants et les animaux domestiques.

# consignes de sécurité et directives d'utilisation

## Caractéristiques de sécurité :

**Fonctionnement manuel** - Si quelque chose se coince dans la plate-forme lorsqu'elle est aplatie, vous pouvez soulever manuellement la plate-forme en la soulevant à la tête et au pied pour relâcher la pression et permettre la libération.

**Sécurité enfants** - Cette télécommande est programmée avec une fonction de sécurité sécurité enfants. Des informations sur l'activation et la désactivation de cette fonction se trouvent sur la (les) page (s) de la télécommande et à l'arrière de votre télécommande.

**Arrêt d'urgence** - Arrêtez le mouvement de la plate-forme en appuyant sur n'importe quel bouton de la télécommande ou en appuyant sur le bouton du Battery Backup Box situé sous la base.

**Panne de courant** - Utilisez le «boîtier de secours de batterie d'urgence» comme source d'alimentation temporaire pour placer la base dans la position souhaitée. Les instructions sur la façon d'utiliser le Battery Backup Box se trouvent sur la ou les pages Emergency Battery Backup.

## Puissances nominale:

Entrée: AC 100-240V 50/60 HZ 2.0A

SORTIE: DC 29V 2.0A

WATTS: 58W

**Le fait d'excéder ces limites de poids peut endommager la base réglable et/ou causer des blessures; cela peut également invalider la garantie.**

## Classification du produit:

Les moteurs de levage n'ont pas été mis au point pour fonctionner en continu pendant plus de deux (2) minutes durant

un laps de temps de dix-huit 18 minutes ou environ 10% de leur cycle de fonctionnement. Le fait de contourner ou d'excéder cette limite peut réduire la durée de vie du produit et la garantie.

## Limites de poids:

Les limites de poids recommandées pour le TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> sont : Simple long, double, grand, très grand, très grand CAL et les bases divisées/doubles de format très grand CAL : 700 livres

Le poids maximum que le lit peut soutenir par personne est de 275 livres, avec le poids distribué également sur les sections de la tête et du pied. Ce produit n'est pas conçu pour soutenir ou soulever ce poids seulement à la section de la tête ou celle du pied. REMARQUE : Un excès de poids au-delà de la limite de poids recommandée pourrait endommager votre TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> et n plus d'annuler votre garantie. Vous devez vous coucher et vous lever de votre lit TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> alors qu'il est en position à plat ou horizontale. Le fait d'excéder ces limites de poids peut endommager la base réglable et/ou causer des blessures; cela peut également invalider la garantie.

TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> s'ajuste aisément à l'intérieur des cadres de lit, meubles de literie, lits plateformes certifiés pour soutenir un minimum de 900 livres. Si la base réglable est utilisée sans pattes de lit et placée directement sur un cadre de lit ou un lit plateforme, nous recommandons fortement la présence de traverses afin d'assurer que la base réglable TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> maintienne sa stabilité durant l'opération.

## Acoustique

Lors de l'opération normale de la base réglable, les roulettes qui permettent au lit de maintenir ses distances du mur entrent en contact avec les supports en acier de la plateforme de la base, créant ainsi un bruit de contact. Lorsque le dormeur se met au lit, en sort ou change de position sur la base, ce bruit de contact peut être audible et c'est tout à fait normal.

## Entretien du tissu:

Pour prolonger la durée de vie de votre tissu, protégez-le de la lumière directe du soleil chaque fois que possible. Pour nettoyer

# consignes de sécurité et directives d'utilisation

les taches, essuyez la zone avec une éponge légèrement humide ou avec une brosse douce pour enlever toutes particules. Garder à un minimum de 30 cm (12 pouces) des sources de chaleur directe.

Pour un nettoyage en profondeur, épongez les déversements de liquides à l'aide d'un chiffon propre et sec. Essuyez avec un linge propre humecté d'eau chaude. Ne pas mouiller excessivement. Une brosse à poils doux peut être utilisée pour enlever la saleté plus tenace. Évitez les égratignures en brossant doucement. Essuyez avec un linge propre humecté d'eau chaude afin d'enlever les résidus après le brossage. Faites sécher à l'ombre loin de toutes sources directes de chaleur.

Si des traces de taches persistantes demeurent visibles, demandez l'aide d'un professionnel du nettoyage.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES.

### Conformité FCC:

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

# liste des pièces

Avant de vous débarrasser des matériaux d'emballage, assurez-vous que toutes les pièces sont incluses.

**Vous trouverez toutes les pièces électriques et les composants devant être installés dans les boîtes sous la base ou attachés au cadre.**

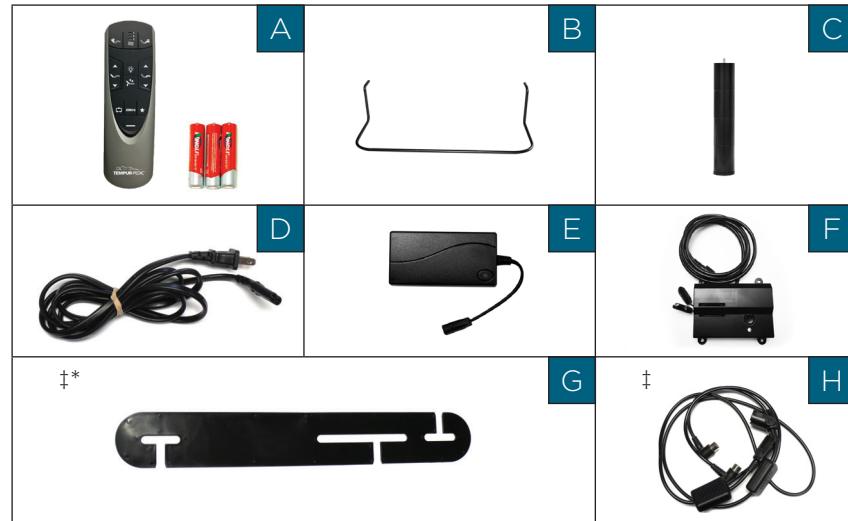
- A) Télécommande sans fil (1) et piles AAA (3).
- B) Barre de retenue du matelas (1)\*
- C) Pattes de lit (6)
- D) Cordon d'alimentation (1)
- E) Bloc d'alimentation (1)
- F) Boîtier des piles de secours (1)  
(les piles de 9 volts non incluses)
- G) Attaches de raccordement
- H) Cordon de synchronisation ‡

## Pièces diverses (non incluses)

- I) Protecteur de surtension (1)
- J) Piles de 9 volts (2)

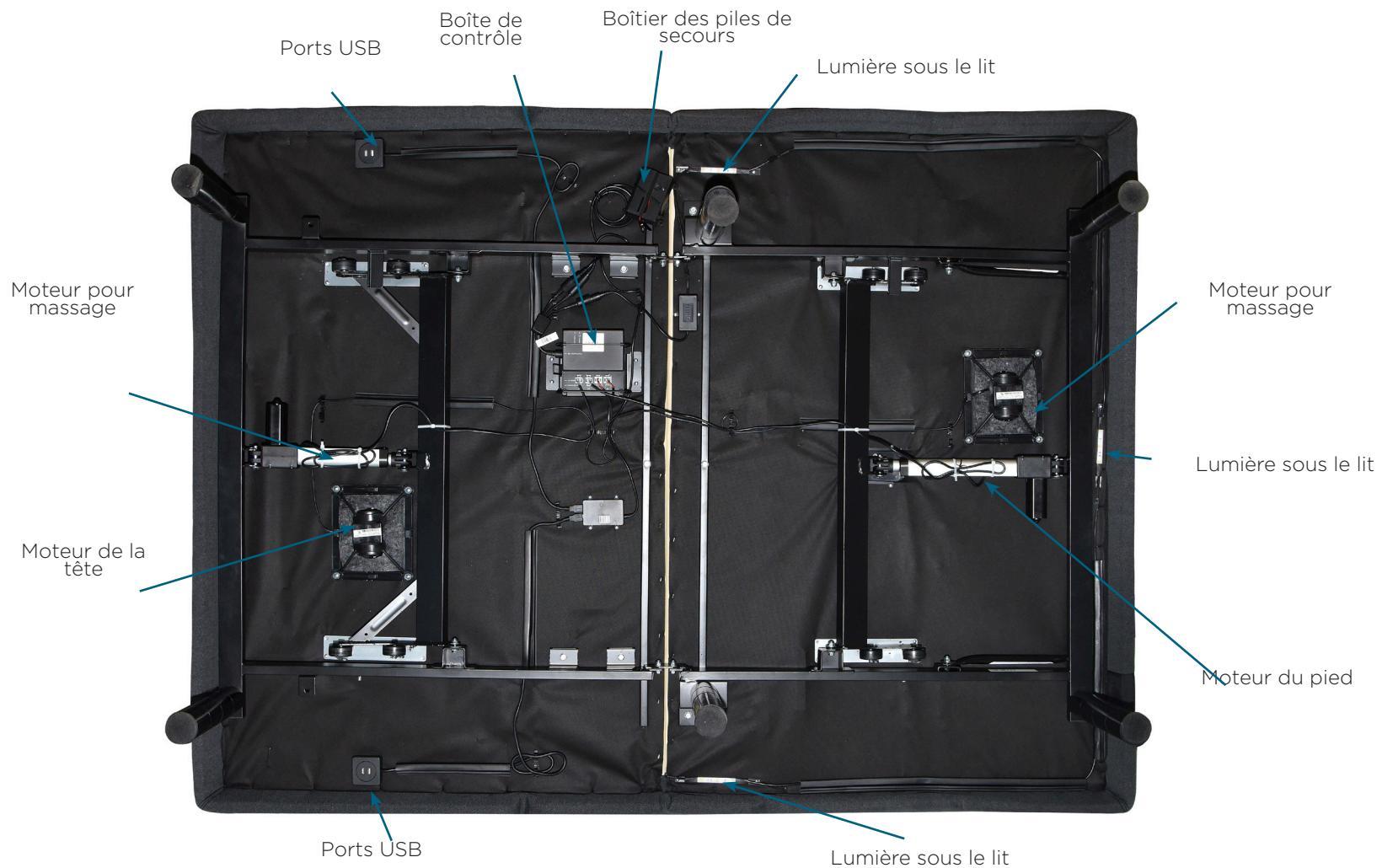
\* Les articles sont attachés à la base à des fins d'expédition.  
Détachez-les délicatement de la base et mettez-les de côté

‡ Inclus seulement avec les bases divisées formats Simple XL et Très grand Cal.



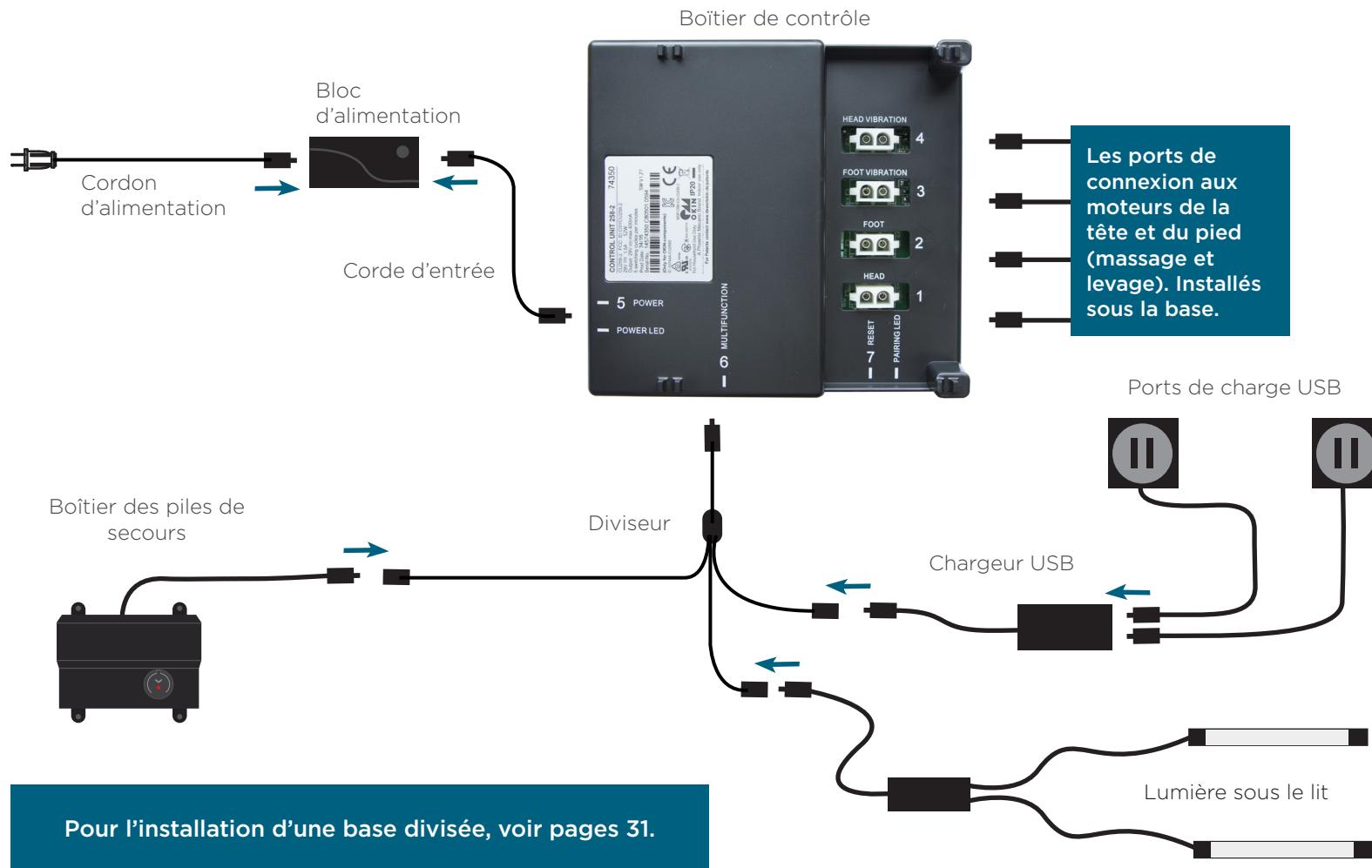
**IMPORTANT!**: Pour votre sécurité, lisez attentivement et complètement le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce produit. Des chocs électriques pourraient survenir si les composants électriques n'ont pas été installés ou opérés adéquatement selon ces directives.

# aperçu de la base



# guide de référence rapide

Non à l'échelle. Pour fins d'illustrations seulement. Lire toutes les directives avant de commencer l'installation.



# guide d'installation

Pour des raisons de sécurité, l'installation de la base réglable nécessite la collaboration de deux personnes.

## ÉTAPE 1

Placez la boîte de la base réglable à l'endroit désiré en la déposant à l'envers, de sorte que le fond de la boîte soit orienté vers le haut.

Retirez les matériaux d'emballage et assurez-vous de ne pas transpercer la boîte avec tout objet pointu.

## ÉTAPE 2

Retirez la base réglable de la boîte en la maintenant à l'envers, de sorte que le dessous de la base soit orienté vers le haut.



## ÉTAPE 3

**Pour installer les fixations de la tête de lit, (vendues séparément) voir les directives page 32.**

Les pattes sont expédiées complètement assemblées. Obtenez la hauteur désirée à l'aide de 3 segments de 3 " chacun, en retirant ou ajoutant un ou deux segments à chaque patte de lit. Pour installer les pattes, enfilez la rondelle sur le boulon, le côté enfoncé face à la patte et serrez à la main. **Ne pas trop serrer.**

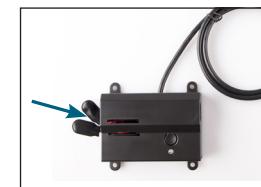


## ÉTAPE 4

**Pour l'installation d'une base divisée, voir pages 30-31.**

Localisez le boîtier des piles de secours et y installez deux (2) piles de 9 volts (non incluses).

(Pour les directives d'opération, voir page 28).



## ÉTAPE 5

Déroulez le cordon d'entrée (connecté au port du boîtier de contrôle) et branchez-le dans le bloc d'alimentation.



## ÉTAPE 6

Déroulez le cordon d'alimentation et branchez-le dans le bloc d'alimentation. Déposez le bloc d'alimentation par terre et étendez le cordon d'alimentation à partir de la base. Assurez-vous que le bloc d'alimentation ainsi que tous les cordons branchés sont dirigés vers le protecteur de surtension approprié.



# guide d'installation

## ÉTAPE 7

Remettez soigneusement la base sur ses pattes. Important: La manipulation de la base nécessite la collaboration de deux personnes. Ne pas traîner la base sur le plancher. Ne laissez pas le cadre de lit reposer sur le côté, une pression excessive pourrait endommager les pattes.

## ÉTAPE 8

Branchez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation.

**Un protecteur de surtension est recommandé.**

## ÉTAPE 9

Assurez-vous que les piles sont correctement installées à l'arrière de la télécommande. Testez brièvement les fonctions afin de vérifier le bon fonctionnement de la télécommande. Remettez la base en position à plat ou horizontale avant d'y déposer le matelas.

## ÉTAPE 10

Pour installer la barre de retenue du matelas, insérez chaque extrémité de la barre dans les trous au pied de la plate-forme.



**L'installation est maintenant terminée!**

**Testez toutes les fonctions de la télécommande.**



# télécommande

La télécommande arrive couplée à la base réglable.

Trois (3) piles AAA sont nécessaires pour opérer la télécommande.



## MASSAGE



### Contrôle de la zone du massage de tête :

Active le massage continu de base et offre deux niveaux d'intensité : faible et élevé. Arrêt.



### Contrôle de la zone du massage du pied :

Active le massage continu de base et offre deux niveaux d'intensité : faible et élevé. Arrêt.



### Contrôle du massage en mode ondulatoire :

Alimente et active le mode de massage programmé et offre trois modes de massage ondulatoire 1, 2, 3 et arrêt. Faible intensité par défaut.

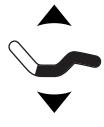
Il existe un choix de 3 modes de massage ondulatoires possible et deux niveaux d'intensité. Appuyez sur le sélecteur de mode de massage ondulatoire pour choisir le mode désiré (1, 2, ou 3), puis utilisez les boutons du massage de la tête et/ou du pied pour afficher les niveaux d'intensité disponibles. Une fois que le mode de massage a été choisi, il fonctionnera pendant 30 minutes à moins que ce mode soit annulé en appuyant sur le bouton du sélecteur de mode de massage ondulatoire de façon répétitive jusqu'à ce que le massage s'arrête.

Si l'un des modes de massage ondulatoire n'est pas désiré, appuyez sur les boutons de massage de la tête et/ou du pied et le massage pour ces sections sera activé. Deux niveaux différents d'intensité seront proposés de même que la mise hors tension.

# couplage de la télécommande

La télécommande arrive couplée à la base réglable.  
Trois(3) piles AAA sont requises pour opérer la télécommande.

## AJUSTEMENT



### Ajustement de la position de la tête

À utiliser pour éléver et abaisser la section de la tête de votre base réglable.



### Ajustement de la position du pied

À utiliser pour éléver et abaisser la section du pied de votre base réglable.

\* Non programmable par l'utilisateur

‡ Peut être reprogrammé à la position désirée de l'utilisateur.

Les fonctions préréglées ZÉRO G, TV au lit, anti-ronflement et la position préférée au lit peuvent être reprogrammées à toute position choisie par l'utilisateur. Vous n'avez qu'à ajuster le lit à la position désirée, puis à maintenir enfoncé n'importe lequel des 4 boutons jusqu'à ce que le voyant de la télécommande clignote deux fois. La fonction est maintenant reprogrammée.

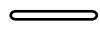
Pour remettre les boutons à leur position d'origine, appuyez simultanément sur les boutons 1-touche à plat et Zéro G pendant 5 secondes. Le voyant rétroéclairé de la télécommande clignotera deux fois pour indiquer que les positions d'origine ont été restaurées.

## PRÉRÉGLAGE



### Zéro Gravité ‡

Ajuste vos jambes pour soulager la pression au bas du dos.



### À plat (horizontale)\*

Le bouton 1-touche à plat abaisse la tête et le pied à la position à plat ou horizontale et arrête le massage s'il est en cours.



### Position préréglée TV au lit ‡

Positionne la tête et le pied pour regarder la TV.



### Position préréglée anti-ronflement ‡

Élève la tête du lit légèrement pour faciliter l'ouverture des voies respiratoires.



### Position préréglée préférée ‡

Position préréglée reprogrammable.



### Voyant lumineux DEL sous le lit \*

Met en marche/éteint le voyant lumineux DEL sous le lit.

# couplage des télécommandes

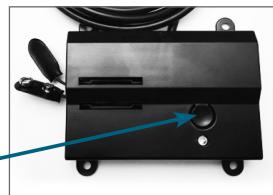
## Couplage de la télécommande

La télécommande d'origine arrive déjà couplée à la base réglable. Aucune autre action n'est requise. Si la télécommande n'est pas couplée à la base, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

### ÉTAPE 1

Localisez le boîtier des piles de secours et appuyez DEUX FOIS sur le bouton. Un voyant s'allumera sur le boîtier des piles de secours.

Bouton du boîtier des piles de secours



### ÉTAPE 2

Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande, appuyez et maintenez le bouton de COUPLAGE. Le bouton de s'illuminera en bleu et commencera à clignoter. Lorsque le bouton de COUPLAGE arrêtera de clignoter, le voyant lumineux s'éteindra. Relâchez le bouton de COUPLAGE. La télécommande est maintenant couplée à la base réglable.



### ÉTAPE 3

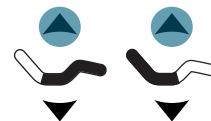
Testez toutes les fonctions de la télécommande. Si les boutons de la télécommande n'ont pas d'impact sur les mouvements de la base réglable, veuillez répéter la procédure ou appeler le service à la clientèle : É.-U. 1-800-821-6621 | Canada 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

### \*PROCÉDURE DE COUPLAGE ALTERNATIVE

Localisez le boîtier de contrôle (voir la liste des pièces à la page 23) et appuyez deux fois sur le bouton. Un voyant DEL vert s'allumera sur la boîte de contrôle. À l'arrière de la télécommande, appuyez et maintenez le bouton de couplage (PAIR) enfoncé. Le bouton de couplage s'allumera en bleu et commencera à clignoter. Lorsque le bouton de couplage arrêtera de clignoter, le voyant DEL vert sur le boîtier de contrôle s'éteindra. Relâchez le bouton de couplage. La télécommande est maintenant couplée avec la base réglable.

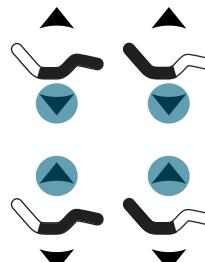
## Fonction de verrouillage parental

### Activez le verrouillage parental



TÊTE LEVÉE + PIEDS LEVÉS - tenir pendant trois secondes jusqu'à ce que la lumière clignote.

### Désactivez le verrouillage parental



TÊTE BAISSE + PIEDS BAISSE - Tenez pendant trois secondes puis TÊTE LEVÉE + PIEDS LEVÉS - Tenez pendant trois secondes jusqu'à ce que la lumière clignote.

# boîtier des piles de secours

Deux (2) piles de 9-volt sont nécessaires pour opérer les fonctions du boîtier des piles de secours.  
Les piles NE SONT PAS INCLUSES.

## APERÇU

Pour utilisation en situation d'urgence seulement, en cas d'une panne de courant.

Dans le cas où la base serait bloquée dans une position articulée durant une panne de courant, le boîtier des piles de secours remettra la base en position à plat ou horizontale. Les piles ne doivent pas être utilisées lors de l'opératuion normale de la base réglable. pour l'exploitation normale de la base.



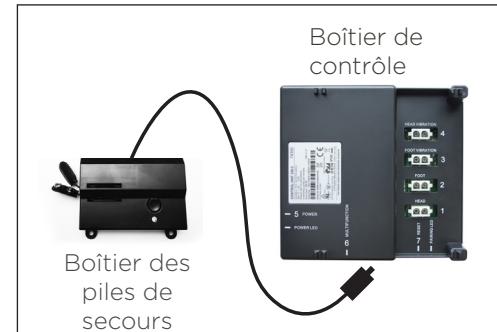
## ÉTAPE 1

Installez les piles de 9 volts dans le boîtier des piles de secours.

*Utilisez des piles de même marque.*

## ÉTAPE 2

Appuyez sur le bouton sur le boîtier des piles de secours pour remettre la base en position à plat ou horizontale.



# attaches de raccordement

S'il s'agit d'une installation de base divisée, les attaches de raccordement en plastique sont fournies (une par base), afin de joindre solidement les deux bases ensemble.

## APERÇU

S'il s'agit d'une installation de base divisée, les bandes de connexion en plastique sont fournies (une par base) pour réunir les bases. Utilisez les deux bandes de connexion afin de sécuriser les panneaux de la tête et du pied ensemble.



## ÉTAPE 1

Les bases étant à l'endroit désiré, desserrez légèrement les deux pattes de lit afin de permettre aux attaches de raccordement de s'ajuster au boulon de la patte, entre la rondelle de la patte et le cadre.



## ÉTAPE 2

Glissez le côté (a) de l'attache de raccordement dans le boulon de la patte de lit. Faites pivoter l'attache et connectez le côté (b) au boulon de la patte. Fixez l'attache de raccordement en tirant vers la gauche.



## ÉTAPE 3

Resserrez les pattes de lit. **Ne pas trop serrer.** Utilisez l'attache de raccordement restante sur l'autre extrémité de la base.

# synchronisation de deux bases

Un cordon de synchronisation est inclus avec la base simple long et très grand lit CAL divisé. Le cordon de synchronisation connecte les deux boîtiers de contrôle à une seule télécommande afin d'assurer la synchronisation des deux bases.

## ÉTAPE 1

Débranchez les bases de la source d'alimentation.

## ÉTAPE 2

Débranchez le câble du boîtier des piles de secours de chaque boîtier de contrôle ou câble diviseur (notez l'endroit où le câble était branché.)

## ÉTAPE 3

Connectez l'extrémité mâle de chaque cordon de synchronisation au boîtier de contrôle ou au câble diviseur. Insérez-les dans le même port que celui duquel vous avez déconnecté le boîtier des piles de secours à l'étape 2.

## ÉTAPE 4

Connectez la fiche mâle de chaque boîtier des piles de secours à la fiche femelle du cordon de synchronisation. (Référez-vous à l'illustration à droite).

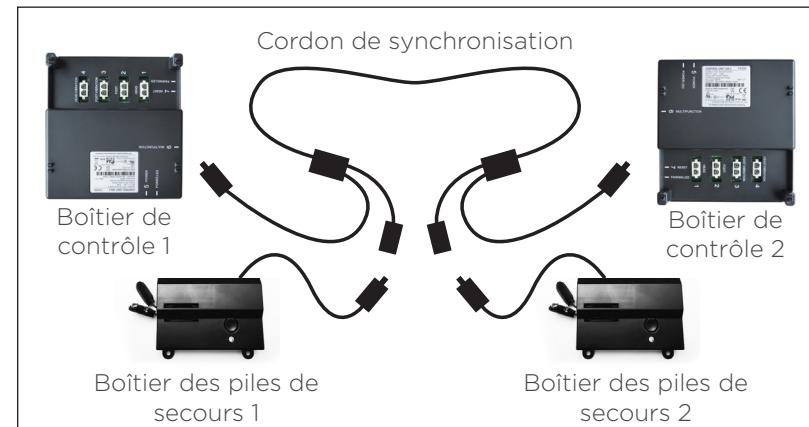
## ÉTAPE 5

Rebranchez les bases à la source d'alimentation.

## ÉTAPE 6

Vérifiez si tous les cordons sont fixés de manière sécuritaire. Les deux télécommandes opéreront maintenant les deux bases simultanément.

**Le système est maintenant relié. Appuyez sur les boutons de l'une ou l'autre télécommande et les deux bases seront contrôlées simultanément.**



## NOTES DE PRÉSENTATION

Si les bases sont interchangées, remettez les deux bases en position à plat et refaites les étapes de la synchronisation.

# guide d'installation des fixations de la tête de lit

Les fixations de la tête de lit sont des accessoires optionnels et ne sont pas incluses. Une clé hexagonale est fournie avec le kit d'accessoires pour terminer l'installation.

## ÉTAPE 1

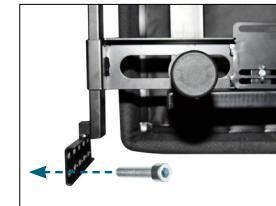
- Alignez le trou dans la fixation avec la douille en laiton dans laquelle se visse la patte de lit. Maintenez la fixation en place et vissez la patte dans la base jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. **NE VISSEZ PAS TROP FORTEMENT**, car la patte de lit pourrait tourner à vide.



- Alignez la pièce avec le trou dans le cadre (situé vers le pied de la base) et utilisez un boulon court, une rondelle et un écrou pour sécuriser la fixation. Assurez-vous que le boulon est bien serré.

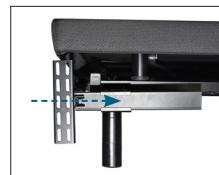
## ÉTAPE 3

Rattachez votre tête de lit à la plaque de fixation en utilisant les longues vis restantes ou la quincaillerie fournie avec votre base. Les têtes des boulons seront orientées vers l'extérieur. Utilisez la clé hexagonale pour serrer les boulons.



## ÉTAPE 2

- Mesurez la distance entre les trous de montage sur la tête de lit et installez la fixation en T pour accueillir la tête de lit.
- Pour installer la fixation en T, faites-là glisser à l'extrémité de la fixation de la tête de lit. Alignez le côté plat de la fixation en T avec les trous de fixation sur la tête de lit.
- Sécurisez la fixation en T en place en insérant deux vis courtes au haut de la fixation. Utilisez la clé hexagonale pour serrer les vis.



# dépannage

Si une ou plusieurs fonctions sur la base de lit ont cessé de fonctionner :

## BASE RÉGLABLE

- Vérifiez sous la base réglable si toutes les connexions sont bien fixées et qu'aucun cordon ou aucune pièce de literie n'entrave les mouvements de la base.
- Vérifiez si le voyant DEL vert est bien allumé sur le boîtier de contrôle. S'il n'est pas allumé, vérifiez si l'entrée et les cordons d'alimentation sont connectés adéquatement.
- Débranchez la base pendant 60 secondes afin de réinitialiser les composants électroniques.
- Branchez la base réglable dans une sortie électrique différente ou testez la prise de courant avec un autre appareil fonctionnel (un protecteur de surtension avec mise à la terre est recommandé).

## TÉLÉCOMMANDE

- Assurez-vous que vos piles sont correctement installées ou n'ont pas besoin d'être remplacées.
- Assurez-vous que la fonction verrouillage parental n'est pas activée. Voir page 28 pour plus de détails.
- Assurez-vous que la télécommande est appariée au sommier.

Si vous n'avez pas solutionné votre problème à l'aide des directives ci-dessus, veuillez relever le numéro de série sur la carte de garantie ou à l'arrière de la télécommande et appeler l'équipe du service à la clientèle de votre région.

Pour le service à la clientèle de Tempur-Pedic, veuillez appeler :

É.-U. : 1-800-821-6621 | Canada: 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

# Renseignements sur la garantie

## Garantie limitée de la base TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup>

TEMPUR-PEDIC NORTH AMERICA, LLC (" TEMPUR-PEDIC® ") GARANTIT QU'IL REMPLACERA OU RÉPARERA, À SA SEULE DISCRÉTION, LE MODÈLE TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> DE L'ACHETEUR S'IL S'AVÈRE DÉFECTUEUX EN RAISON D'UN DÉFAUT DE MATERIAUX OU DE FABRICATION, SOUS RÉSERVE DES LIMITATIONS DÉCRITES DANS CETTE GARANTIE.

TEMPUR-PEDIC<sup>®</sup> DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À LA QUALITÉ DES PRODUITS SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE QUI PROLONGE OU ÉTEND LES GARANTIES AU-DELÀ DE CE QUI EST SPÉCIFIÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE QU'AU MODÈLE TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup>. CE MODÈLE PEUT ÊTRE IDENTIFIÉ PAR RÉFÉRENCE AU NUMÉRO DE SÉRIE SUR LE PRODUIT.

### **Années 1, 2 et 3 : COUVERTURE COMPLÈTE DES PIÈCES ET DE LA MAIN-D'OEUVRE**

La base réglable TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> est garantie contre les défauts de fabrication ou de matériaux pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la garantie. Durant ces trois premières années de la garantie, le produit est totalement couvert incluant les composants électroniques et électriques, les moteurs de commande et les composants d'alimentation en courant fournis par le fabricant. Sur réception d'un avis, au cours des trois premières années à compter de la date d'entrée en vigueur de la garantie, Tempur-Pedic<sup>®</sup> expédiera à l'acheteur des pièces de remplacement, sans frais pour l'acheteur, pour remplacer toute pièce défectueuse. De plus, Tempur-Pedic<sup>®</sup> assumerà tous les frais autorisés de main-d'œuvre ainsi que les frais de transport liés à la réparation ou au remplacement de toute pièce que Tempur-Pedic<sup>®</sup> aura jugée défectueuse. Cette garantie de trois ans ne s'appliquera pas si l'acheteur ne retourne pas toutes les pièces défectueuses à Tempur-Pedic<sup>®</sup> dans les 15 jours suivant la réception par l'acheteur des pièces de remplacement fournies. Cependant, le retour du cadre n'est pas requis s'il doit être remplacé.

Cette garantie ne couvrira en aucun cas tout dommage attribuable à une utilisation inappropriée ou à une usure normale ou parce que le produit a été soumis à un poids excessif. Cette garantie ne couvrira pas davantage tout acheteur autre que l'acheteur d'origine ni ne couvrira un produit acheté d'une tierce partie non autorisée. Si vous n'êtes pas l'acheteur d'origine de ce produit, vous l'acceptez « tel quel » et « avec tous ses défauts ». Si vous n'avez pas acheté cette base TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> directement de Tempur-Pedic<sup>®</sup>, nous exigerons de vous une preuve d'achat démontrant que vous êtes l'acheteur d'origine et que vous êtes en droit de faire une réclamation valide en vertu de cette garantie.

### **Années 4 et 5 : COUVERTURE COMPLÈTE DES PIÈCES SEULEMENT**

Sur réception d'un avis au cours des années quatre et cinq (4-5) à compter de la date d'entrée en vigueur de la garantie, Tempur-Pedic<sup>®</sup> offrira à l'acheteur de remplacer toute pièce défectueuse. Les composants électroniques et électriques, les moteurs de

commande et les composants d'alimentation en courant fournis par le fabricant sont inclus. Ces deux (2) années de garantie ne s'appliqueront pas si l'acheteur ne retourne pas toutes les pièces défectueuses à Tempur-Pedic<sup>®</sup> dans les 15 jours suivant la réception par l'acheteur des pièces de remplacement. L'acheteur doit assumer tous les frais de service, transport, main-d'œuvre et expédition liés à la livraison et/ou au remplacement de pièce(s) défectueuse(s).

### **CADRE SEULEMENT - GARANTIE DE 1 À 25 ANS**

Nonobstant ce qui précède, Tempur Pedic<sup>®</sup> prolonge à 25 ans la garantie sur le cadre utilisé avec ce produit. Spécifiquement, Tempur Pedic<sup>®</sup> garantit que pendant 25 années complètes, tout défaut de main-d'œuvre ou de matériaux utilisés dans ledit cadre sera couvert. Dans le cas d'un défaut de cadre, le remplacement complet du produit sera offert. Aux fins de cette garantie de 25 ans, le cadre consiste en la structure de métal de la base et exclut spécifiquement son recouvrement, ses rails latéraux, son tablier et ses pattes, l'actionneur des moteurs de levage, le boîtier de contrôle, les télécommandes, l'alimentation électrique et tous les cordons d'alimentation.

### **CONDITIONS GÉNÉRALES ADDITIONNELLES**

Cette garantie ne couvrira en aucun cas tout dommage attribuable à une utilisation inappropriée ou à une usure normale ou au non-respect des restrictions de poids recommandées. Cette garantie ne couvrira pas davantage tout acheteur autre que l'acheteur d'origine ni ne couvrira un produit acheté d'une tierce partie non autorisée. Si vous n'êtes pas l'acheteur d'origine de ce produit, vous l'acceptez « tel quel » et « avec tous ses défauts ». Si vous n'avez pas acheté cette base TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> directement de Tempur-Pedic<sup>®</sup>, nous exigerons de vous une preuve d'achat démontrant que vous êtes l'acheteur d'origine et que vous êtes en droit de faire une réclamation valide en vertu de cette garantie. Cette garantie ne comprend pas la couverture de tout dommage causé par l'acheteur ou par d'autres utilisateurs si le produit a été utilisé de manière non conforme aux directives d'utilisation ou d'entretien soulignées dans le Manuel du propriétaire, dans cette garantie, ainsi que dans tout autre document applicable publié ou approuvé par Tempur-Pedic<sup>®</sup>. Également, cette garantie ne comprend pas la couverture si le produit a été réparé ou modifié par l'acheteur ou par une tierce partie non autorisée ou si le produit a été endommagé en transit. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages faits aux matelas, tissus, câbles, cordons électriques ou articles fournis par des revendeurs, tel que défini ci-dessous. Contactez le revendeur ou d'autres tierces parties appropriées pour obtenir les renseignements concernant la garantie de ces articles. Cette garantie ne s'applique pas davantage à tout appel de service non nécessaire, incluant les coûts pour des appels de service à domicile dans le seul et unique but d'éduquer le consommateur quant à la base réglable ou pour repérer un mauvais raccordement électrique. De plus, si les restrictions de poids recommandées ne sont pas suivies (Formats Simple long, double, grand, très grand, très grand CAL et les bases divisées/doubles de format très grand CAL – jusqu'à 700 lb chaque), cette garantie est invalide.

# informations sur la garantie

## LIMITATIONS ADDITIONNELLES SUR LA COUVERTURE DE GARANTIE

Dans le cas où une réclamation de garantie est déposée et qu'une garantie de remplacement seulement est jugée nécessaire, l'acheteur sera requis de remettre à Tempur-Pedic® le produit d'origine incluant tout composant au moment du remplacement. Cependant, le retour du cadre n'est pas requis s'il doit être remplacé.

La réparation ou le remplacement du modèle TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> ou de ses composants, en vertu de cette garantie limitée, s'appliquera à la période de garantie d'origine et ne servira pas à prolonger cette période. Cette garantie commence à la « date d'entrée en vigueur de la garantie » laquelle est la date d'achat pour les nouveaux produits non utilisés.

Si vous n'avez pas acheté ce modèle TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> directement de Tempur-Pedic®, une preuve d'achat sera requise pour démontrer que vous êtes l'acheteur d'origine et que vous êtes en droit de faire une réclamation valide en vertu de cette garantie.

Si la preuve d'achat d'origine n'est pas fournie par l'acheteur, Tempur-Pedic® se réserve le droit de déterminer si le produit est couvert ou non par cette garantie et si la date de fabrication peut être utilisée en remplacement de la date d'entrée en vigueur de la garantie.

La décision de réparer ou de remplacer les pièces défectueuses en vertu de cette garantie devra être prise par Tempur-Pedic® à son choix et à sa seule discrétion. À l'exception de la garantie fournie pour le cadre de ce produit, il n'y a plus aucune garantie après cinq années à compter de la date d'entrée en vigueur de cette garantie limitée.

TEMPUR-PEDIC<sup>®</sup> NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE L'INOBSERVATION DES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE. DANS LE CAS D'UNE INOBSERVATION DES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE, LE REMPLACEMENT OU UN CRÉDIT POUR LE REMPLACEMENT SERA L'UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR TEL QUE STIPULÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE ET CELA COMPREND LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET DE COMPATIBILITÉ POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À DES FINS PARTICULIÈRES AUTRES QUE LA GARANTIE DÉCRITE FIGURANT DANS LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; conséquemment, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à chaque acheteur. Cette garantie accorde des droits juridiques spécifiques à l'acheteur. Il se peut que l'acheteur puisse bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre. Cette garantie est valide dans tous les 50 états, à Porto Rico, au Mexique et au Canada.

Si vous l'acheteur expérimentez tout problème que ce soit avec votre base réglable TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup> durant la période de garantie, veuillez consulter la section dépannage de votre Manuel du propriétaire. Si le problème persiste, veuillez contacter le service à la clientèle de Tempur-Pedic® en appelant sans frais au 1-800-821-6621 ou en envoyant un courriel à [customer.service@tempurpedic.com](mailto:customer.service@tempurpedic.com).

VEUILLEZ CONSERVER CE DOCUMENT DE GARANTIE AINSI QUE LE REÇU DE CAISSE D'ORIGINE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ET CONSULTATION.

VO01\_R14

SI VOUS AVEZ QUELQUE PROBLÈME QUE CE SOIT AVEC VOTRE BASE RÉGLABLE DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, Veuillez vous référer aux directives du manuel du propriétaire. Si votre problème persiste, veuillez appeler le service à la clientèle de TEMPUR-PEDIC.

Veuillez avoir en main votre reçu de caisse.

NUMÉRO SANS FRAIS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE Tempur-Pedic: É.-U. 1-800-821-6621 | Canada : 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

MERCI ET PROFITEZ BIEN DE VOTRE BASE RÉGLABLE TEMPUR-PEDIC ERGO<sup>MD</sup>.

Numéro de série : \_\_\_\_\_  
(Placer votre numéro de série ici pour une consultation rapide.)

# precauciones de seguridad

## Atención: Restricciones importantes sobre la seguridad

Lea todas las instrucciones antes de usar su base ajustable. TEMPUR-PEDIC ERGO™

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

#### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA, QUEMADURAS, INCENDIO O LESIONES:**

Para reducir el riesgo de recibir una descarga eléctrica, asegúrese que la base está en una posición horizontal con todos los motores apagados y desenchufe la base del tomacorriente o del regulador de voltaje antes darle mantenimiento o de limpiarla.

Mantenga el cable de electricidad lejos de las superficies calientes. Nunca haga funcionar la base cuando la rejilla de ventilación se encuentre tapada.

Mantenga las rejillas de ventilación sin pelusas, cabello y cosas similares.

No deje caer o introduzca objeto alguno dentro de las rejillas.

Si se ha dañado el cable o enchufe, o no está funcionando apropiadamente, o si por accidente ha sido mojada la base, suspenda el uso de la base.

Sólo utilice el somier para el uso previsto, como se describe en este manual. No utilice accesorios/aditamentos que no sean recomendados por el fabricante.

La supervisión directa es necesaria cuando la base está siendo utilizada junto o cerca de niños, personas discapacitadas o convalecientes. Para su óptima seguridad y protección, conecte la base a un regulador de voltaje (no incluido).

Una conexión inapropiada del equipo puede dar lugar a que haya un riesgo de descarga eléctrica, incendio eléctrico o un funcionamiento irregular de la base. Si el enchufe no cabe en su tomacorriente, contacte a un electricista calificado para que le instale un tomacorriente apropiado. Una modificación no autorizada o no usar un regulador de voltaje invalidan su garantía.

#### **Aviso de garantía:**

No abra o manipule la caja de control, motores, o control remoto (con la excepción de los compartimentos de las pilas). La garantía se invalidará si el funcionamiento interno de esos componentes

son manipulados. Para que obtenga una información completa de la garantía consulte la sección de información de garantía en las páginas 51-52.

#### **Responsabilidad para el uso doméstico y en el hospital:**

Las bases ajustables TEMPUR-PEDIC ERGO™ han sido diseñadas exclusivamente para el uso doméstico.

Esta base no está diseñada para su uso en hospital. No utilice esta base junto a un equipo de terapia de oxígeno o cerca de gases explosivos.

#### **Mascotas y los niños:**

Los niños y las mascotas pueden ser aplastados o asesinados si quedan atrapados en las partes móviles de la cama. Antes de reposicionar la base, verifique que los niños y las mascotas pequeñas no estén cerca o debajo de la base. No enseñe a los niños a operar el control remoto.

Deseche de inmediato todos los materiales de embalaje, ya que pueden representar un riesgo de asfixia para niños pequeños y mascotas.

#### **Dispositivos de seguridad:**

**Operación manual:** si algo queda atrapado en la plataforma cuando se aplana, puede elevar manualmente la plataforma levantando tanto la cabeza como el pie para aliviar la presión y permitir la liberación.

**Bloqueo para niños:** este control remoto está programado con una función de seguridad para niños. Puede encontrar información sobre la activación y desactivación de esta función en la (s) página (s) de Control remoto y en la parte posterior de su control remoto.

**Parada de emergencia:** detenga el movimiento de la plataforma presionando cualquier botón del control remoto o presionando el botón de la Caja de respaldo de batería ubicada debajo de la base.

**Corte de energía:** use la "Caja de respaldo de batería de

# precauciones de seguridad

“emergencia” como fuente de energía temporal para llevar la base a la posición deseada. Las instrucciones sobre cómo operar la Caja de respaldo de batería se encuentran en la (s) página (s) de respaldo de batería de emergencia.

**Nivel de Potencia:** CORRIENTE: AC 100-240V 50/60 HZ 2.0A

POTENCIA DE SALIDA: DC 29V 2.0A  
WATTS: 58W

## Cuidado de motores de masaje:

Los motores de masajes no están diseñados para que funcionen por más de 30 minutos a la vez. Por favor, permita que el sistema de masaje descance al menos 30 minutos antes de hacerlo funcionar una vez más.

## Peso límite:

Los límites de peso en los cuales ha sido diseñada la base TEMPUR-PEDIC ERGO™ es de 300 k. El peso máximo que la cama aguanta por persona son 120 k con el peso distribuido equitativamente en la cabecera y los pies. Este producto no está diseñado para aguantar o levantar esa cantidad de peso en las secciones de la cabecera y los pies individualmente.

AVISO: Excederse de las restricciones de peso recomendadas podría dañar su base e invalidar su garantía.

Para un mejor funcionamiento, usted debe acostarse y levantarse de su base TEMPUR-PEDIC ERGO™, mientras esté en posición horizontal, completamente plana.

**Exceder las restricciones de peso podría dañar la base y o causar lesiones y anula la garantía de su producto.**

## Ruidos:

En el funcionamiento normal de la base, cuando hay contacto con las ruedas de elevación y la plataforma (marco metálico), se crean ruidos de contacto, estos son normales.

## Cuidado De La Tela:

Para prolongar la vida de la tela, proteja de la luz directa del sol siempre que sea posible. Para la limpieza de manchas, limpie el área con una esponja ligeramente húmeda o aspiradora con un accesorio

de cepillo suave para eliminar la suciedad. Mantenga a un mínimo de 30 cm (12 pulgadas) alejado de fuentes de calor directo. Para una limpieza más profunda, como los derrames de líquidos, utilice un paño limpio y seco o un cepillo de cerdas suaves. Limpie con un paño limpio humedecido con agua tibia. No moje en exceso. Secar a la sombra lejos del calor directo. Si marcas persistentes permanecen visibles después de la limpieza, busque ayuda de un profesional de limpieza.

## Cumplimiento con la FCC de los EEUU (Federal Communication Comission), por sus siglas en inglés.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio / TV para obtener ayuda.

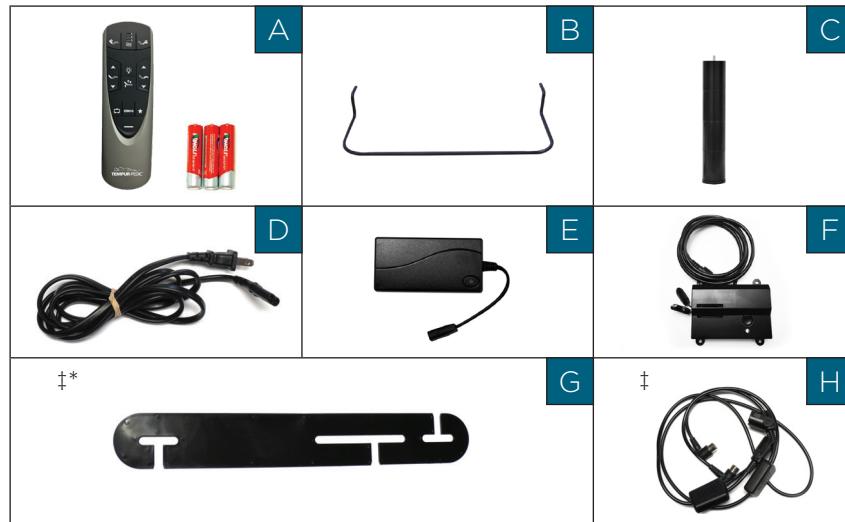
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

# lista de partes

Antes de desechar los materiales de empaque asegúrese de que tiene todas las partes.

**Algunas piezas pueden estar fijadas a la base o dentro de cajas, por favor verifique cuidadosamente.**

- A) Control remoto inalámbrico y (3) pilas triple A.
- B) Barra de retención del colchón (1)\*
- C) Patas (6)
- D) Cable de alimentación (1)
- E) Fuente de alimentación (1)
- F) Caja de emergencia (1)  
(req. 2 pilas 9V pilas (la cuadrada) no incluida)
- G) Correa de conexión ‡\*
- H) Cable SmartSync® (1) ‡



## Equipo adicional (no incluido):

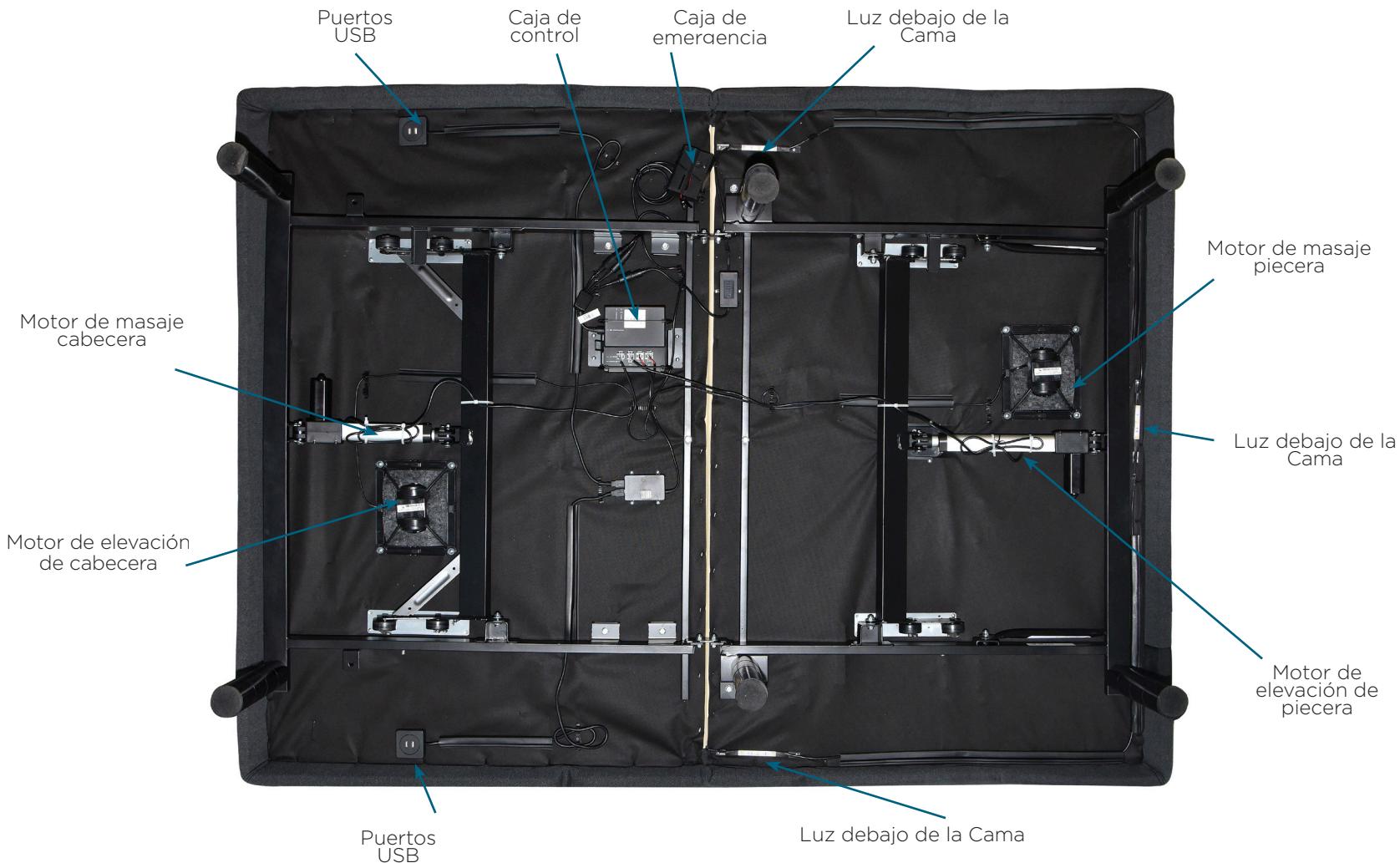
- I) Regulador de voltaje (1)
- J) Baterías 9V (2)

\* Estos componentes están adheridos a la base sólo para el envío. Retírelos con cuidado de la base y sepárelos.

‡ Sólo se incluyen con las bases Individuales.

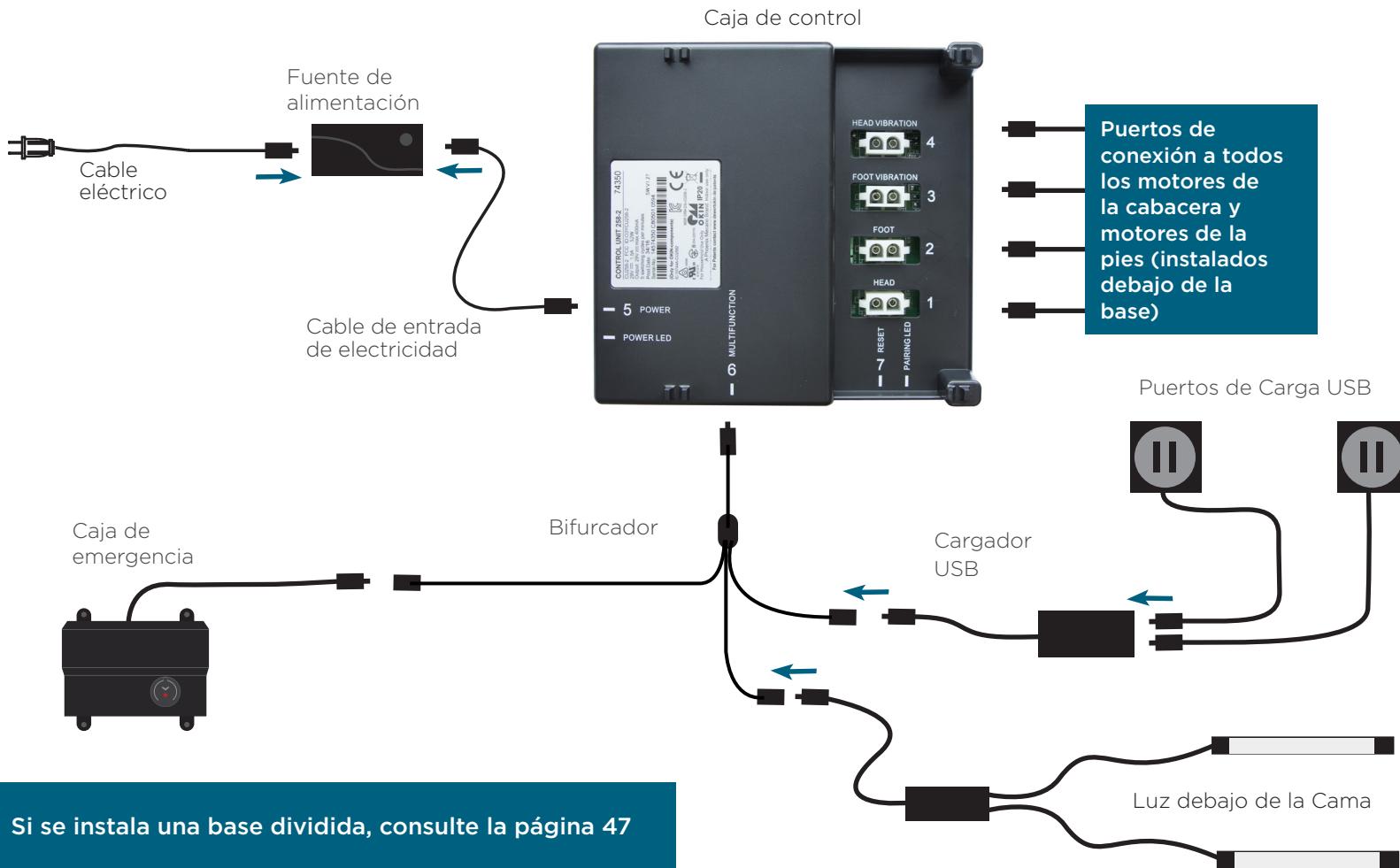
**¡IMPORTANTE!**: Para su seguridad, lea el manual del propietario detenidamente y en su totalidad, antes de hacer funcionar el producto. Las descargas eléctricas podrán ocurrir si los componentes eléctricos no están instalados o no se pongan a funcionar conforme a estas instrucciones.

# diagrama de la base



# diagrama de conexiones

Antes de comenzar la instalación, verifique este diagrama para saber cómo debe conectar los cables.



# instalación de la base

Se necesitan siempre dos personas para instalar la base.

## PASO 1

Coloque la caja de la base de la cama en el lugar deseado, con la parte de abajo de la cama hacia arriba. Quite las cintas de seguridad y los materiales de empaque con cuidado de no perforar la caja con algún objeto afilado.

## PASO 2

Retire la base de la cama de la caja. Desplegar la cama asegurándose de mantener el parte inferior de la cama



## PASO 3

**Para instalar los soportes de la cabecera, vea las instrucciones detalladas en la página 49 para su instalación.**

Las patas incluidas están armadas. Usted tiene 4 opciones de altura para usar en segmentos de 3"(7.62cm) puede remover los segmentos de las patas para lograr la altura deseada.

Para instalar las patas, enrosque en los orificios destinados para ello, y ajuste con la mano. **No apriete demasiado.**



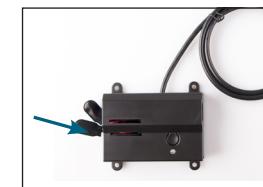
Para servicio al cliente, llame: É-U. 1-800-821-6621 | Canada: 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

## PASO 4

**Si se instala una base dividida, consulte la página 48.**

Encuentre la caja de emergencia e instale (2) pilas de 9-voltios (no están incluidas)

(Para que conocer las instrucciones de funcionamiento, consulte la página 45)



## PASO 5

Desenrolle el cable de entrada (conectado al puerto de energía de la caja de control) y conéctelo a la fuente de alimentación.



## PASO 6

Desenrosque el cable de alimentación y conéctelo a la fuente de alimentación. Coloque la fuente de alimentación en el piso y extienda el cable de alimentación hasta el regulador de voltaje (no incluido) y conecte el regulador a la toma de corriente más cercana al equipo.



# instalación de la base

## PASO 7

Con cuidado gire la base y póngala con las patas sobre el piso. Importante: Hacen falta dos personas para girar la base de la cama. No la arrastre por el piso. No deje descansar el marco de lado ya que la presión excesiva puede dañar las patas.

## PASO 8

Conecte la base y el cable de alimentación al regulador de voltaje (no incluido) y este regulador a la toma de corriente más cercana.

## PASO 9

Verifique que las pilas estén correctamente instaladas en el control remoto. Compruebe rápidamente las funciones del control remoto para verificar que la instalación es correcta.

La base debe estar colocada en posición horizontal antes de poner el colchón sobre la base.

## PASO 10

Para instalar la barra de retención del colchón, inserte cada extremo de la barra en los agujeros al pie de la plataforma.



**¡Ya ha terminado la instalación básica! Vea las instrucciones de las páginas 43-44 para conocer como operar el control remoto.**



# control remoto

El Control Remoto se entrega previamente sincronizado y/o configurado a su base ajustable. Se necesitan tres (3) pilas AAA para que funcione el control remoto (incluidas).



## MASAJE



### Control Masaje en la Zona de la Cabeza:

Active el masaje de nivel constante simple y pase a través de los niveles de intensidad: Bajo, alto y apagado.



### Control del Masaje en la Zona de los Pies:

Active el masaje de nivel constante simple y pase a través de los niveles de intensidad: Bajo, alto y apagado.



### Control de Masaje Modo de Ondas:

Cambie los modos de las ondas de continuo, intermitente, ondas y apagado.

Hay 3 modos de masaje con 2 niveles de intensidad a escoger. Oprima el botón de Control Modo de Masaje para elegir el modo deseado y luego utilice los botones Control Masaje en la Zona de la Cabeza y/o Control del Masaje en la Zona de los Pies para que se desplace por los niveles de intensidad disponibles. Una vez que el modo de masaje ha sido escogido, estará funcionando por 30 minutos, salvo que sea apagado al apretar el botón Control Modo de Masaje repetidas veces hasta que pare el masaje. Si una sección de masaje no se necesita, oprima el botón Control Masaje en la Zona de la Cabeza y/o Control del Masaje en la Zona de los Pies de la sección que desea cancelar en ese momento, pasando por los niveles de intensidad y apagado.

# control remoto

El Control Remoto se entrega previamente sincronizado y/o configurado a su base ajustable. Se necesitan tres (3) pilas AAA para que funcione el control remoto (incluidas).

## AJUSTAR



### Ajustes de la Posición de la Cabecera

Utilícela para levantar y bajar la sección de la cabecera de su base ajustable.



### Ajustes de la Posición de los Pies

Utilícela para levantar y bajar la sección de los pies de su base ajustable.

\* No programable para el usuario.

† Puede ser reprogramado a la posición deseada por el usuario.

El ZERO G, TV en la Cama, Para no Respirar y Favorito 1 en los reajustes de la cama pueden ser reprogramados a cualquier posición que el usuario escoja. Simplemente ajuste la cabecera a la posición deseada, luego mantenga presionado cualquiera de los 4 botones hasta que la luz de fondo del control remoto parpadee dos veces. El botón en ese momento está reprogramado.

Para llevar a los botones a sus posiciones originales, oprima los botones One-touch Flat y Zero-G simultáneamente por 5 segundos. La luz de fondo de control remoto parpadeará dos veces para indicar que fueron llevados a sus posiciones iniciales.

## PREDETERMINADOS

### ZERO G



### Posición ZERO G ‡

Eleva sus piernas y cabeza para liberar la presión en la espalda inferior.



### Posición de Reajuste de la Televisión: \*

Mueva la cabecera y la parte de los pies a la posición donde pueda ver la televisión.



### Posición de Reajuste para No Roncar: ‡

Levante ligeramente la cabecera de cama para ayudar a que se abran las vías respiratorias

### Posición de Reajuste Favorita 1 ‡

Posición de Reajuste Reprogramable, donde puede guardar su posición favorita de relajación y encontrarla con un solo toque cada vez que la necesite.

### Luz LED debajo de la cama \*

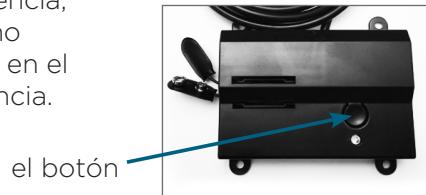
Encienda/apague la luz LED que está debajo de la cama

# configuración de control remoto

El Control Remoto se entrega previamente sincronizado y/o configurado a su base ajustable. Pero en caso de que se haya des-configurado, siga estos sencillos pasos:

## PASO 1

Encuentre la caja de emergencia, coloque las 2 pilas de 9 V (no incluidas) y dé un doble clic en el botón de la caja de emergencia. La luz se encenderá.



## PASO 2

Retire la tapa del control remoto. Presione y sostenga el botón PAIR (color blanco) que está arriba de las pilas. La luz de la caja de emergencia de corriente y la luz del remoto serán continuas y luego ambas se apagarán a la vez. Suelte el botón PAIR. Ahora el control remoto y la base están sincronizados y/o configurados.



## PASO 3

Pruebe todas las funciones del control remoto. Si los botones no activan el movimiento de base ajustable, repita el proceso o llame al Tempur-Pedic servicio al cliente: U.S. : 1-800-821-6621 | Canada : 1-800-887-4321  
México: 01-722-273-1810

## \* PROCESO ALTERNO DE EMPAREJAMIENTO DE LOS CONTROLES REMOTOS

En caso de no contar con las pilas 9V. Encuentre la Caja de Control (vea la lista de las partes en la página 39) y oprima el botón dos veces. Una luz LED verde se prenderá en la caja de control. En el reverso del control remoto, oprima y sostenga el botón blanco de PAIR. El botón PAIR se prenderá con una luz azul y comenzará a parpadear. Cuando el botón PAIR pare de parpadear, la luz verde LED de la caja de control se apagará. Suelte el botón PAIR. El control remoto está conectado a la base ajustable.

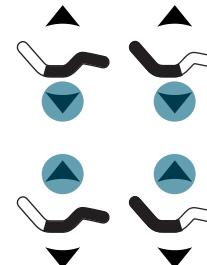
## Herramienta de Bloqueo de Seguridad para Niños

### Active el Bloqueo de Seguridad para Niños



CABEZA ARRIBA + PIE ARRIBA -Mantener presionado por 3 segundos hasta que la luz parpadee

### Desactive el Bloqueo para Niños



CABEZA ABAJO + PIE ABAJO -Mantener presionado por 3 segundos y enseguida Cabeza Arriba + Pie Arriba - Mantener 3 segundos hasta que la luz parpadee.

# caja de emergencia

Requiere de dos pilas (2) de 9 Voltios para hacer funcionar el dispositivo de la batería de reserva y NO están incluidas.

## ¿PARA QUÉ SIRVE?

Utilícela solamente en caso de emergencia y en caso de un apagón.

En caso de que la base se quede en una posición inclinada durante un apagón eléctrico, la caja de la batería de reserva hará que la base se ponga en posición horizontal.

No debe utilizar las pilas para el funcionamiento normal de la base.



## PASO 1

Instale las baterías de 9 voltios en la caja de emergencia de batería proporcionada.

No mezcle las baterías de marca, ni baterías usadas. Solo coloque baterías nuevas para garantizar su funcionamiento.

Cada vez que use este botón de emergencia, deberá cambiar las pilas para contar con la reserva de energía en caso de emergencia.

## PASO 2

Presione y sostenga el botón hasta que la base esté en posición horizontal.



# correas de conexión

Las correas conectadoras son fijadas a las bases individuales en el momento de la entrega.

## ¿PARA QUÉ SIRVE?

Para instalar un sistema de descanso King Size o King California se incluyen unas correas plásticas de conexión (una por base) para mantener las bases juntas. Use ambas correas para asegurar la parte de la cabecera y de los pies. Y evitar la separación durante su uso.



## PASO 1

Use ambas correas para asegurar la parte de la cabecera y de los pies.



## PASO 2

Deslice el lado (a) de la correa de conexión por la tuerca de la pata. Gire la correa y conecte el lado (b) a la tuerca de la pata. Asegure la correa moviéndola hacia la izquierda.



## PASO 3

Vuelva a ajustar las patas. No apriete demasiado. Use la otra correa para repetir el paso anterior con el otro extremo de la base.

# sincronización de dos bases

Un Cable Sync está incluido en las bases de tamaño: individuales larga y california

El Cable Sync conecta las dos cajas de control a un solo control remoto para así sincronizar las dos bases.

## PASO 1

Desconecte la base de la electricidad. Coloque ambas bases en posición horizontal.

## PASO 2

Desconecte la caja de emergencia de cada caja de control. Recuerde dónde estaba conectado el cable.

## PASO 3

Conecte el terminal macho del cable de sincronización a cada caja de control. Insértelo en el mismo puerto del que usted desconectó caja de emergencia en el Paso 2.

## PASO 4

Conecte cada terminal del cable de sincronización a la Caja de Emergencia. (Vea la ilustración a la derecha)

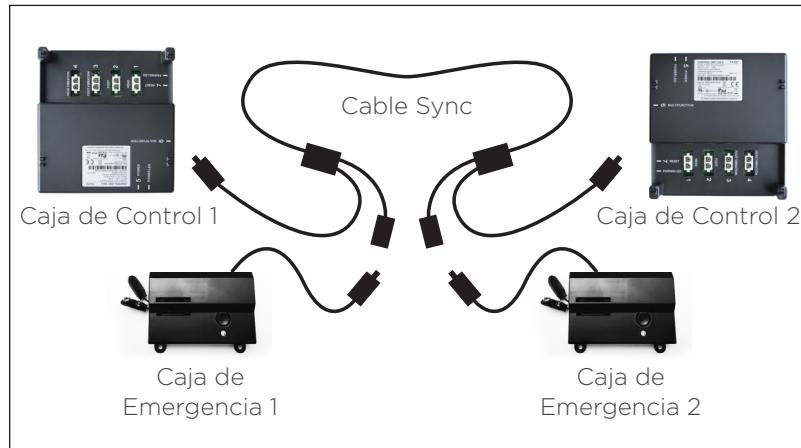
## PASO 5

Conecte la base a la electricidad.

## PASO 6

Verifique que todos los cables estén conectados apropiadamente. Ambos remotos ahora podrán operar ambas bases a la vez.

**El sistema está ahora conectado. Oprima los botones de cualquiera de los controles remotos y controlará las dos bases simultáneamente.**



## NOTA

Si las bases están desfasadas, ponga de nuevo las bases en la posición horizontal para que sincronice nuevamente las bases.

# guía de instalación soporte cabecera (opcional)

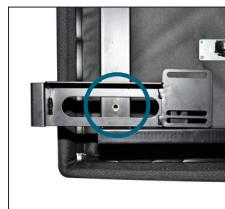
Se incluye una llave hexagonal con el kit de accesorios para completar la instalación.

Para instalar el soporte de cabecera, coloque la base sobre su costado.

## PASO 1

Coloque el Soporte de Cabecera.

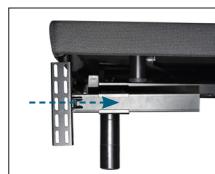
- Alinee el orificio del soporte a la estructura metálica de una de las patas traseras de la base. Sujete el soporte en su lugar y atornille la pata en la base hasta que quede ajustada. **NO APRIETE DE MÁS.** Demasiada fuerza puede hacer que la pieza gire libremente.



- Alinee la pestaña con el agujero en el marco (situado hacia el pie de la base) y usar un perno corto y tuerca de mariposa para asegurar el soporte. Hacer asegúrese de que el perno está apretado.

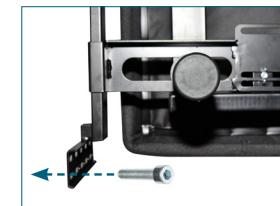
## PASO 2

- Mida la distancia entre los agujeros de montaje en la cabecera e instale el soporte en T para acomodar la cabecera.
- Para instalar el soporte en T, deslice el T-Bracket hasta el final de la soporte de cabecera. Alinear el piso lado de la placa de soporte en T a los orificios de montaje en la cabecera.
- Fije el soporte en T en su lugar insertando dos tornillos cortos a través de la parte superior del soporte. Use una llave hexagonal para apretar los tornillos.



## PASO 3

Conecte su cabecero a la placa de sujeción utilizando los tornillos largos o los accesorios restantes que vienen con su cabecero. Los jefes de los pernos mirarán hacia afuera. Use la llave hexagonal para apretar los pernos.



# solución de problemas

Si una o más funciones en la base de la cama han dejado de funcionar:

## SOPORTE AJUSTABLE

- Revise debajo del somier para verificar que las conexiones de cable son seguras y que no haya cables o ropa de cama obstruyendo el movimiento de la base.
- Compruebe que el LED verde se enciende en el cuadro de control. Si no hay ninguna luz, compruebe que los cables de entrada y la potencia están conectados correctamente.
- Desconecte la base durante 60 segundos para reiniciar los componentes electrónicos.
- Conecte la base a una toma eléctrica diferente, o toma de corriente de prueba con otro aparato de trabajo (es necesario un protector de voltaje).

## CONTROL REMOTO

- Verifique que las baterías del control remoto están correctamente instaladas y no necesitan ser reemplazadas
- Verifique que la función de bloqueo infantil no esté habilitada. Vea la página 45 para más información.
- Verifique que el control remoto esté emparejado con la base de la cama.

Si el problema no se resuelve, siguiendo las instrucciones anteriores, busque el número de serie de su equipo y llame servicio al cliente.

Para servicio al cliente, llame: É.-U. 1-800-821-6621 | Canada: 1-800-887-4321 | México: 01-722-273-1810

# información de garantía

## Garantía Limitada De TEMPUR-PEDIC ERGO™

LA GARANTÍA ES OTORGADA POR TEMPUR SEALY MÉXICO S. DE R.L. DE C.V. QUE ES UNA FILIAL DE TEMPUR-SEALY INTERNATIONAL, INC. Y ES REPRESENTANTE DE TEMPUR-PEDIC® EN MÉXICO, AL COMPRADOR ORIGINAL, SUJETO A LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES QUE SE ESTIPULAN EN ESTE DOCUMENTO. LA GARANTÍA LIMITADA ES POR UN PERÍODO DE 25 (VEINTICINCO) AÑOS, LA CUAL COMIENZA EN LA FECHA DE ADQUISICIÓN INDICADA EN SU NOTA DE COMPRA, RECIBO, FACTURA O TICKET DE COMPRA.

LA DECISIÓN DE REPARAR O REEMPLAZAR PARTES SERÁ TOMADA POR TEMPUR SEALY MÉXICO DE ACUERDO A SU OPINIÓN Y A SU SOLA DISCRECIÓN. EL CAMBIO DE UNA PIEZA NO IMPLICA LA SUSTITUCIÓN DE OTRA PIEZA EN SU CONJUNTO. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO SERÁ EL ÚNICO REMEDIO PARA EL COMPRADOR. NO HABRÁ RESPONSABILIDAD DE PARTE DE TEMPUR SEALY MÉXICO DERIVADA DE ALGÚN DANO ESPECIAL INDIRECTO, INCIDENTAL O EN CONSECUENCIA O POR CUALQUIER OTRO DAÑO, RECLAMACIÓN O PÉRDIDA NO CUBIERTOS EXPRESAMENTE EN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO INCLUYE EL REEMBOLSO POR LOS INCONVENIENTES, REMOCIONES, INSTALACIONES, TIEMPO DE INSTALACIÓN, PÉRDIDA DE TIEMPO DE USO, ENVÍO O CUALQUIER OTRO COSTO. NO HAY ENTENDIMIENTOS, TÉRMINOS, CONDICIONES O GARANTÍAS NO DETALLADAS EN ESTE DOCUMENTO. TEMPUR SEALY MÉXICO NO EXTIENDE OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS COMERCIALES GENERALES NO SON RECONOCIDAS POR TEMPUR SEALY MÉXICO Y ESTÁN EXCLUIDAS DE ESTE ACUERDO. ESTA GARANTÍA APLICA EN TERRITORIO DE LA REPÚBLICA MEXICANA.

ESTA GARANTÍA SE APLICA ÚNICAMENTE AL MODELO TEMPUR-PEDIC ERGO™. ESTE MODELO PUEDE SER IDENTIFICADO EN LA ETIQUETA FRONTAL DEL PRODUCTO O EN EL NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

### DE LOS AÑOS 1 AL 3: COBERTURA TOTAL

TEMPUR-PEDIC ERGO™ está garantizado contra defectos de fabricación o materiales por un período de tres (3) años a partir de la fecha de inicio de la garantía. Durante estos tres años de garantía, el producto completo está cubierto, incluyendo la electrónica, componentes eléctricos, motores de accionamiento y componentes de la fuente de alimentación suministrada por la fábrica, siempre y cuando haya sido protegido usando un regulador de voltaje (no incluido).

En ningún caso esta garantía cubrirá ningún daño atribuible al uso incorrecto, al desgaste normal o al peso excesivo del producto. Esta garantía tampoco cubrirá a ningún comprador que no sea el comprador original, ni tampoco cubre el producto comprado a un distribuidor no autorizado. Para hacer efectiva su garantía se le requerirá su comprobante de compra (nota de compra o factura) junto con este documento de Garantía. Esta garantía NO aplica en los productos de exhibición, vendidos con descuento, ya que se adquieren bajo las condiciones físicas convenidas en su momento.

### DE LOS AÑOS 4 AL 5: COBERTURA DE LAS PARTES ÚNICAMENTE

A partir del 4to (CUARTO) año de la fecha de inicio de la garantía, Tempur-Pedic® ofrecerá al comprador piezas de repuesto para cualquier pieza defectuosa. Se incluyen componentes electrónicos, componentes eléctricos, motores de accionamiento y componentes de fuentes de alimentación suministrados por la fábrica. Esta Garantía de dos (2) años no será aplicada si el comprador no devuelve todas las piezas defectuosas a Tempur-Sealy México. El cliente deberá asumir todos los gastos de servicio, transporte, mano de obra y envío relacionados con la entrega y/o reemplazo de la pieza defectuosa.

### GARANTÍA ÚNICAMENTE PARA EL MARCO: DE 1 A 25 AÑOS

Tempur-Pedic® garantiza durante 25 años completos, cualquier defecto de fabricación o materiales utilizados en el marco metálico está cubierto. En caso de defecto en el marco, se podrá ofrecer el reemplazo completo del producto. Para los propósitos de esta garantía de 25 años, el marco consiste en la estructura metálica de la base y excluye específicamente la cubierta, los rieles laterales, la plataforma, las patas, el accionador de motores de elevación, la caja de control, los mandos a distancia, la fuente de alimentación y cualquier cable de alimentación.

### TÉRMINOS Y CONDICIONES ADICIONALES

Esta Garantía no incluye la cobertura de los daños causados por los compradores o por otros usuarios si el producto ha sido utilizado de manera inconsistente con los procedimientos de operación y mantenimiento descritos en el Manual del Propietario, esta Garantía o cualquier otro documento aplicable publicado o aprobado por Tempur-Pedic®. Tampoco incluye la cobertura si el producto ha sido reparado o modificado por el comprador, o por un tercero no autorizado o si el producto ha sido dañado durante el transporte. Tampoco se aplica esta Garantía a ninguna llamada de servicio innecesaria, incluyendo los costos por llamadas de servicio en el hogar con el único propósito de informar al cliente sobre la unidad o detectar una conexión errónea. Además, si no se siguen las restricciones de peso recomendadas (soporte tamaño Individual, Matrimonial, Queen, King y CA King - hasta 300 k cada una) esta Garantía es nula. Las piezas de repuesto pueden ser nuevas o reacondicionadas a discreción de Tempur-Pedic®. Excepto por la Garantía de 25 Años proporcionados para el armazón de este producto, no existe ninguna garantía después de los cinco años posteriores al inicio de esta Garantía Limitada.

### LIMITACIONES ADICIONALES EN LA COBERTURA DE LA GARANTÍA

En el caso de que se presente un reclamo de garantía y se considere necesario un reemplazo bajo garantía, el comprador deberá entregar el producto original, incluyendo cualquier componente, a Tempur-Pedic® al momento del reemplazo. La devolución del armazón, en cambio, podría no necesitar ser reemplazado, si no es requerido.

Las reparaciones o el reemplazo del modelo TEMPUR-PEDIC ERGO™ o de sus componentes bajo los términos de esta Garantía Limitada serán aplicables al período de garantía original y no servirán para extender dicho período. Esta Garantía inicia en la "fecha de inicio de la garantía", que es la fecha de compra de los productos totalmente

# información de garantía

Si usted no compró este modelo de TEMPUR-PEDIC ERGO™ directamente de Tempur-Pedic® será requerido un comprobante de compra proporcionado por usted demostrando que es el comprador original y es elegible para hacer un reclamo válido bajo esta Garantía.

Si el comprador no proporciona la prueba original de compra, Tempur-Pedic® se reserva el derecho de determinar si la unidad está cubierta o no por esta Garantía y puede utilizar la fecha de fabricación como fecha de inicio de la garantía.

La decisión de reparar o reemplazar las piezas defectuosas bajo esta Garantía Limitada será tomada por Tempur-Pedic® a su absoluta discreción. Excepto por la Garantía proporcionada para el armazón de este producto, no existe garantía después de cinco años, desde el comienzo de esta Garantía Limitada.

**TEMPUR-PEDIC® NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DEL USO DE ESTE PRODUCTO O DERIVADOS DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA. EL RECURSO EXCLUSIVO POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA SERÁ EL REEMPLAZO O CRÉDITO PARA SU REEMPLAZO SEGÚN LO ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO. NO EXISTEN GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DISTINTAS DE LA GARANTÍA DESCRITA EN LA PARTE POSTERIOR DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicada a todos los compradores. Esta Garantía otorga al comprador derechos legales específicos, y el comprador también puede tener otros derechos legales, que pueden variar de un estado a otro.

Si usted, el comprador, experimenta algún problema con su TEMPUR-PEDIC ERGO™ durante el período de garantía, consulte la sección de solución de problemas de su Guía de Referencia. Si el problema persiste, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Tempur-Pedic® llamando gratis al 1-800-821-6621 o enviando un correo electrónico a [customer.service@tempurpedic.com](mailto:customer.service@tempurpedic.com).

**POR FAVOR CONSERVE ESTE DOCUMENTO DE GARANTÍA Y EL RECIBO DE VENTA ORIGINAL PARA SU FÁCIL REFERENCIA Y DOCUMENTACIÓN FUTURA.**

Esta Garantía es válida en todos los 50 estados, Puerto Rico, México y Canadá.

**SI USTED TIENE CUALQUIER PROBLEMA CON SU BASE ADJUSTABLE DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, POR FAVOR CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL DE USUARIO. SI SUS PROBLEMAS PERSISTAN, LLAME POR FAVOR A TEMPUR-PEDIC SERVICIO AL CLIENTE:**

Por favor tenga su recibo listo y disponible.

**TEMPUR-PEDIC SERVICIO AL CLIENTE NÚMERO GRATUITO:**  
**U.S. 1-800-821-6621 | CANADA : 1-800-887-4321**  
**MÉXICO: 01-722-273-1810**

GRACIAS Y DISFRUTE DE SU BASE TEMPUR-PEDIC ERGO™.  
ADJUSTABLE.

Número de serie:\_\_\_\_\_

(Coloque su número de serie aquí para referencia rápida.)

# notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Intertek

©2017 Tempur Sealy International

VOC3\_08/2020